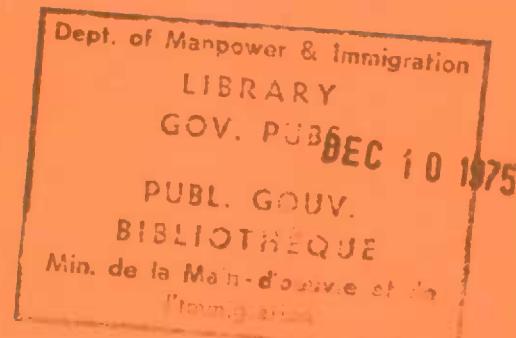


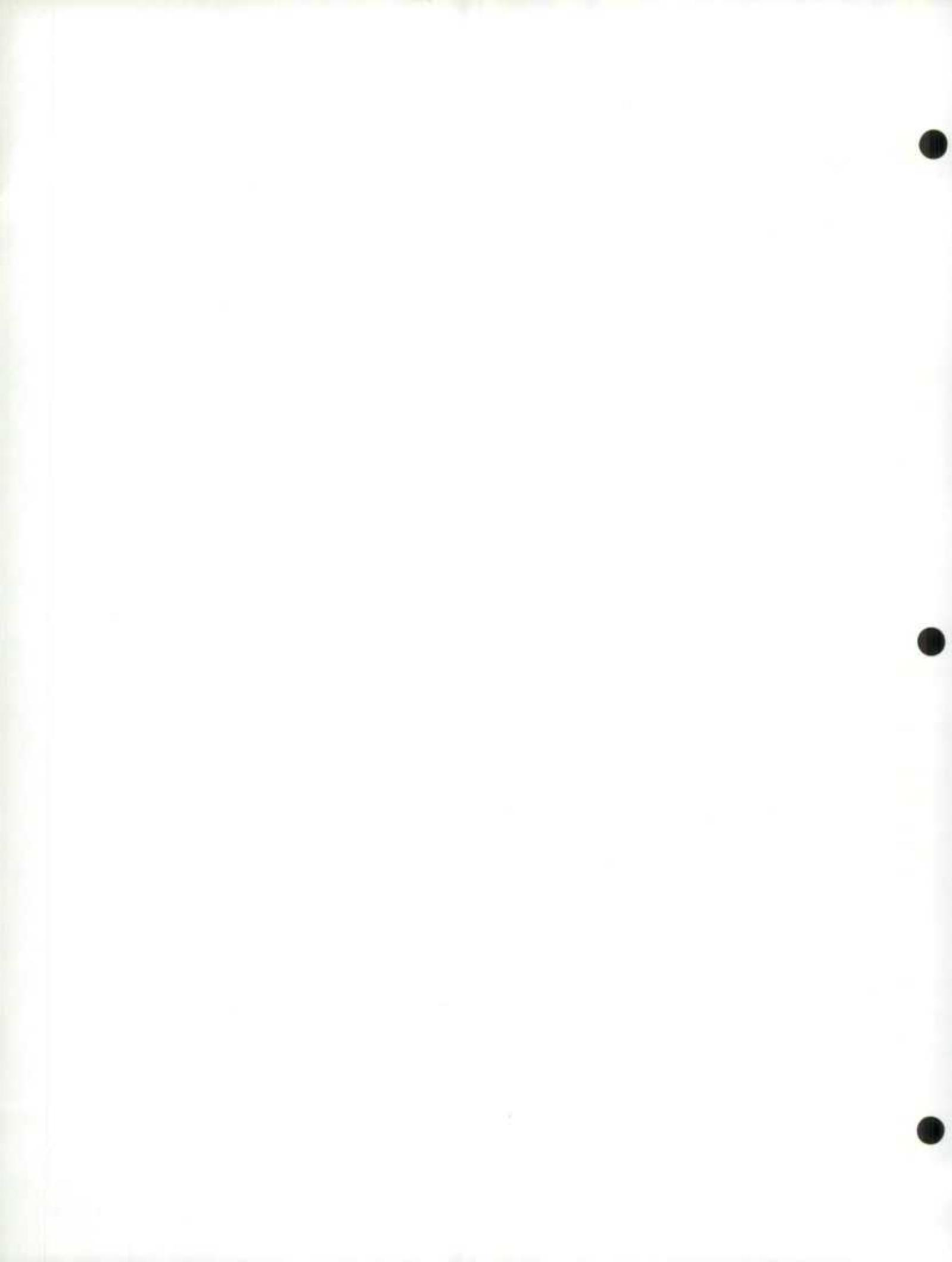
Statistical report on the operation of the Unemployment Insurance Act

JULY 1975

Rapport statistique sur l'application de la Loi sur l'assurance-chômage

JUILLET 1975





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Labour Division — Division du travail
Unemployment Insurance and Manpower Section — Section de l'assurance-chômage et de la main-d'oeuvre

STATISTICAL REPORT ON THE OPERATION OF THE UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'APPLICATION DE LA LOI SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE

JULY - 1975 - JUILLET

(Compiled from material supplied by the Unemployment Insurance Commission)

(D'après les renseignements fournis par la Commission d'assurance-chômage)

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

December - 1975 - Décembre
5-4204-509

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 34—No. 7

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

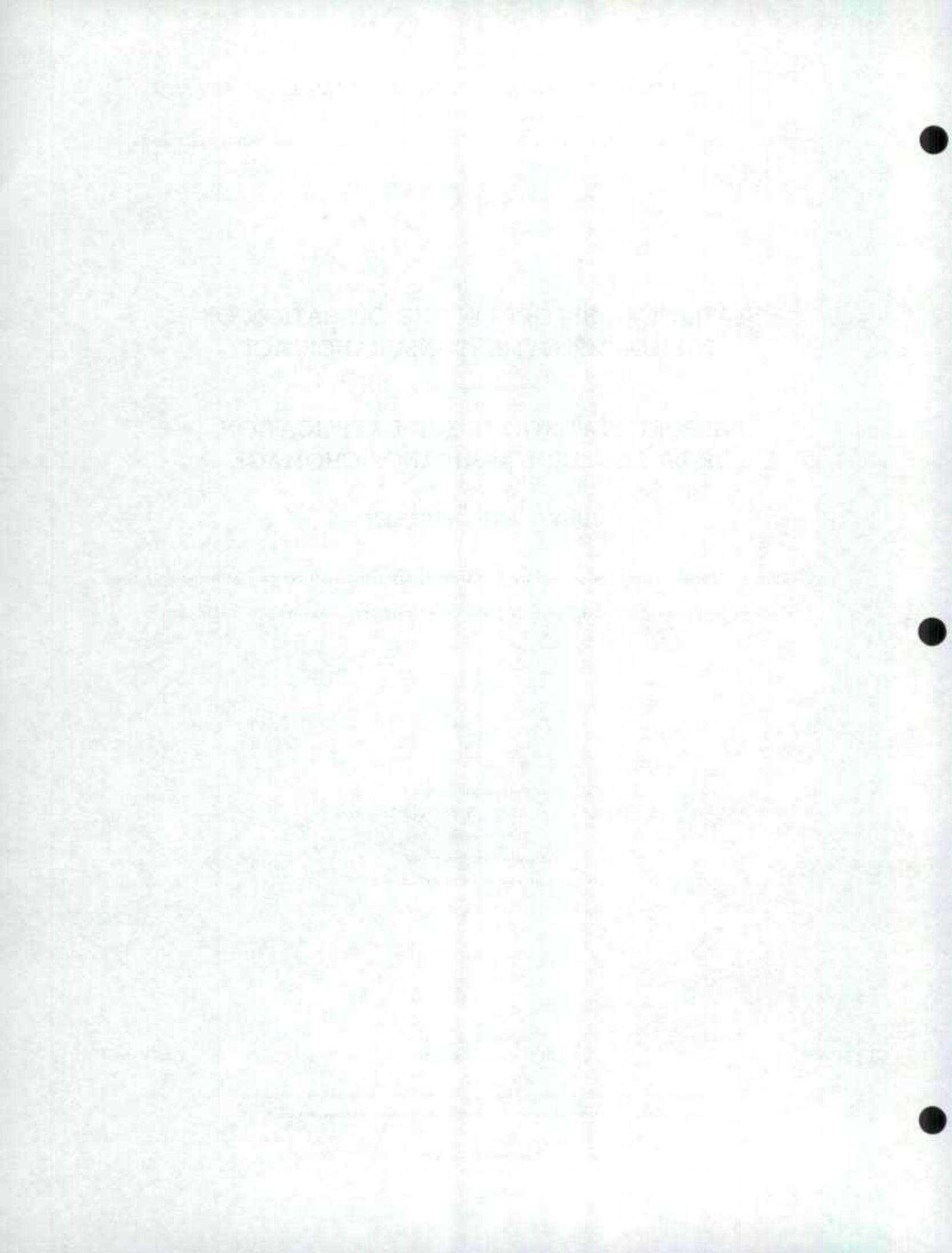


TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Commentary	7
Table	
1. Summary Data	8
2. Historical Data	9
3. Estimates of Persons Exposed to Unemployment Insurance	10
4. Initial and Renewal Claims Received, by Province	11
5. Initial Claims Allowed by Type and Renewal Claims Allowed, by Province	12
6. Claimants at Month-End by Province, Sex and Claim Type	13
7. Benefit Payment Activities by Type of Benefit	14
8. Benefit Payment Activities by Province and Type of Benefit	15
9. Disqualifications and Disentitlements, by Reason and Province	16
10. Disqualifications and Disentitlements, by Reason	17
11. Regional Unemployment Rates	18
12. Number of Beneficiaries by Type of Pay, Type of Benefit	20
13. Number of Beneficiaries by Sex, Age and Type of Benefit	21
14. Number of Beneficiaries by Province, Sex and Type of Benefit	22
15. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported, by Age, Sex and Province	23
16. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported, by Province, Sex and Average Weekly Insurable Earnings	24
17. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported by Province, Sex and Continuous Weeks on Claim	25
Map of UIC Regions	18a

Appendices

I. Unemployment Insurance in Canada	26
II. Comparing Unemployment Statistics with Data from the Unemployment Insurance Commission	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Commentaire	7
Tableau	
1. Résumé	8
2. Données chronologiques	9
3. Estimation du nombre de personnes assujetties à l'assurance-chômage	10
4. Demandes initiales et renouvellements reçus, par province	11
5. Demandes initiales acceptées selon le genre et renouvellements acceptés, par province	12
6. Prestataires en fin de mois par province, selon le sexe et le genre de demande	13
7. Service des prestations selon le genre de prestations	14
8. Service des prestations, par province et selon le genre de prestations	15
9. Exclusions et inadmissibilités, par raison et province	16
10. Exclusions et inadmissibilités, par raison	17
11. Taux régional de chômage	18
12. Nombre de bénéficiaires selon le mode de prestations versées et le genre de prestations	20
13. Nombre de bénéficiaires selon le sexe, l'âge et le genre de prestations	21
14. Nombre de bénéficiaires par province, sexe et le genre de prestations	22
15. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération selon l'âge, le sexe et la province	23
16. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération, selon la province, le sexe et moyenne de la rémunération hebdomadaire assurable	24
17. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération selon la province, le sexe et les semaines de prestations continues	25
Carte des régions de la C.A.C.	18a

Appendices

I. L'assurance-chômage au Canada	26
II. Comparaison des statistiques du chômage et des données de la Commission d'assurance-chômage	32

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- * confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- * confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

INTRODUCTION

With this release a new series of statistics on the operation of the Unemployment Insurance Act is being introduced.

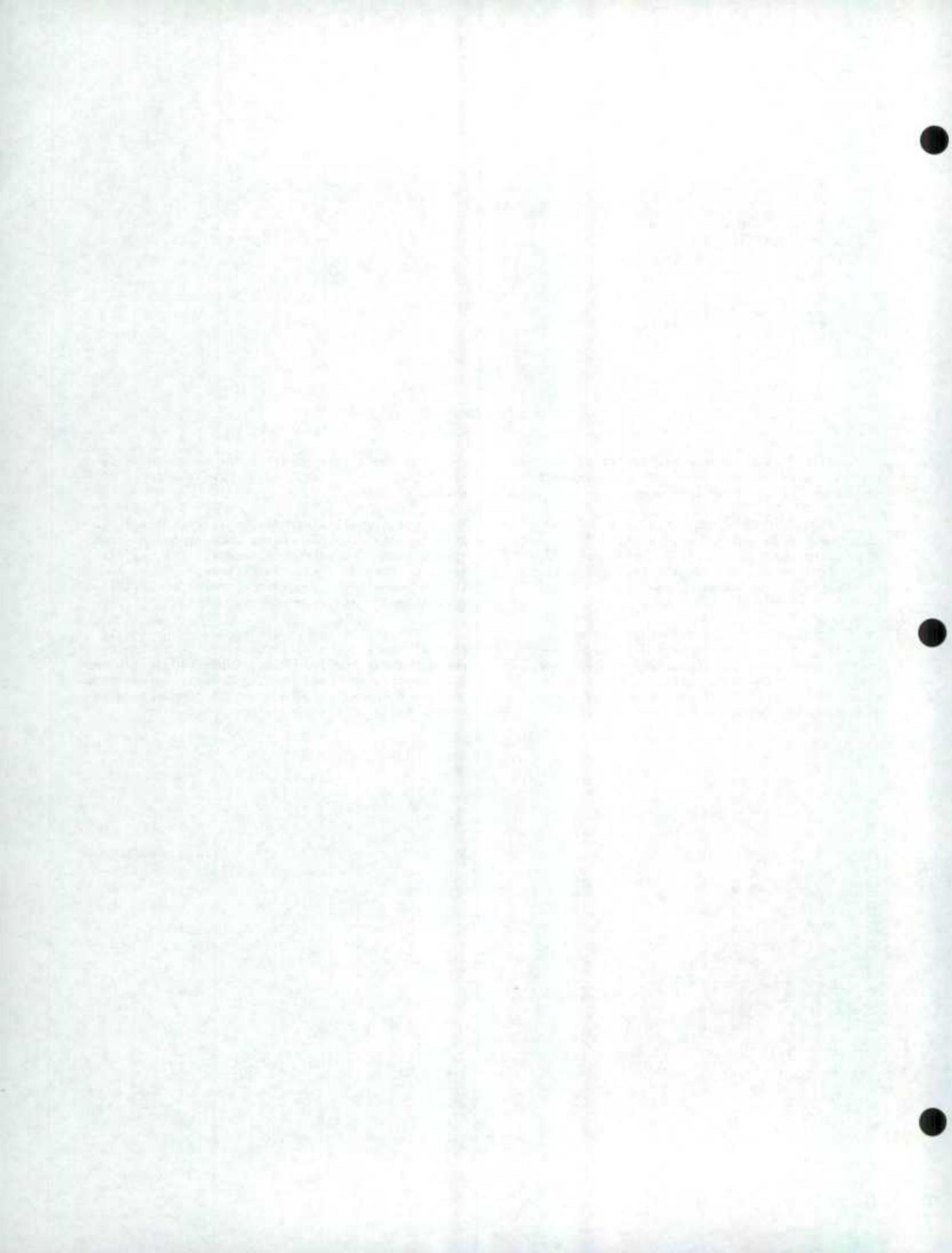
These new data, which refer to a specific week each month, will report on the number and characteristics of beneficiaries, i.e., persons who receive at least one dollar in unemployment insurance benefit.

Statistics on the number of claimants reporting to the Unemployment Insurance Commission have been published monthly for many years. In contrast to this, the new beneficiary count will measure the number of persons actually receiving unemployment insurance benefit.

Ce communiqué présente une nouvelle série de statistiques sur l'application de la Loi sur l'assurance-chômage.

Ces nouvelles données, qui portent sur une semaine déterminée de chaque mois, renseigneront sur le nombre et certaines caractéristiques des bénéficiaires de l'assurance-chômage, c'est-à-dire les personnes qui reçoivent au moins un dollar en prestations d'assurance-chômage.

Pendant de nombreuses années, on a publié tous les mois des statistiques sur le nombre de personnes qui envoient une demande de prestations à la Commission d'assurance-chômage. Dorénavant, nous compterons les personnes qui touchent effectivement des prestations d'assurance-chômage.



COMMENTARY

Net unemployment insurance benefits in July were \$255 million, up 7% from \$239 million paid in the previous month and 60% greater than \$159 million disbursed in July 1974. The average weekly payment advanced 13% to \$82.77 from \$73.11 a year ago. Net payments for the first seven months of this year reached \$2,014 million, an increase of 43% from \$1,410 million paid in the same period of 1974. Additional weeks of benefit paid, for the most part, accounted for the rise.

Initial and renewal claims received by UIC offices in July were 241,000, up 24% from 194,000 in June and 28% more than 188,000 filed in July 1974. Total claims received for the first seven months of 1975 were 1,629,000, 27% greater than 1,280,000 in the corresponding period a year ago.

Of the 765,000 beneficiaries in May, 700,000 (92%) received regular benefit with the remainder (65,000) obtaining special benefit, that is, mainly maternity and sickness benefit. Males comprised 63% beneficiaries receiving regular benefit but less than half of those for sickness benefit. Seven per cent of the regular benefit beneficiaries reported some earnings from employment.

COMMENTAIRE

En juillet, le montant net des prestations d'assurance-chômage servies a été de \$255 millions, soit 7 % de plus que le mois dernier (\$239 millions) et 60 % de plus qu'en juillet 1974 où il était de \$159 millions. Le montant des prestations hebdomadaires moyennes a augmenté de 13 % et s'est chiffré à \$82.77 comparativement à \$73.11 un an plus tôt. Au cours des sept premiers mois de cette année, le montant net des prestations servies a atteint \$2,014 millions, soit une augmentation de 43 % par rapport aux \$1,410 millions de la même période en 1974. L'augmentation est majeure partie attribuable au nombre supplémentaire de semaines de prestations servies.

En juillet, les bureaux de la C.A.C. ont reçu un nombre total de 241,000 demandes initiales et renouvelées, soit 24 % de plus qu'en juin (194,000) et 28 % de plus qu'en juillet 1974 (188,000). Le nombre de total des demandes reçues pendant les sept premiers mois de 1975 a été de 1,629,000, soit 27 % de plus que pendant la période correspondante l'année dernière (1,280,000).

En mai, parmi les 765,000 bénéficiaires, 700,000 (92 %) ont reçu des prestations ordinaires et les autres (65,000) ont obtenu des prestations spéciales, c'est-à-dire principalement des prestations de maternité et de maladie. Les hommes ont constitué 63 % des bénéficiaires qui ont reçu des prestations ordinaires mais moins de la moitié de ceux qui ont reçu des prestations de maladie. Sept pour cent des bénéficiaires de prestations ordinaires ont déclaré des gains tirés d'un emploi.

TABLE 1. Summary Data

TABLEAU 1. Résumé

July - 1975 - Juillet

Item - Détail	Number - Nombre			Percentage change from — Taux de variation par rapport	
	Current month — Mois courant	Previous month — Mois précédent	Year ago — Année dernière	Previous month — Au mois précédent	Year ago — À l'année dernière
Benefit payments - Prestations servies:					
Gross amount - Montant brut	\$ 256,094,941	239,612,059	160,642,771	7	59
Net amount(1) - Montant net(1) ... \$	255,228,158	238,910,656	159,429,564	7	60
Weeks of benefit - Prestations hebdomadaires	3,094,056	2,886,935	2,197,218	7	41
Average weekly benefit - Prestations hebdomadaires moyennes ... \$	82.77	83.00	73.11	--	13
Claims received - Demandes reçues ..	241,116	194,488	188,154	24	28
Beneficiaries - Bénéficiaires	764,698(4)	..	..	...	...
Claimants at month-end(2) - Prestataires en fin de mois(2)	978,724	1,007,291	719,094	- 3	36
Year-to-date - Depuis le début de l'année					
	Current year — Année courante	Previous year — Année précédente	Percentage change — Taux de variation		
Benefit payments - Prestations servies:					
Gross amount - Montant brut	\$ 2,020,126,436	1,416,492,915		43	
Net amount(1) - Montant net(1) ... \$	2,013,640,118	1,409,555,668		43	
Weeks of benefit - Prestations hebdomadaires	24,169,776	19,039,148		27	
Average weekly benefit - Prestations hebdomadaires moyennes ... \$	83.58	74.40		12	
Claims received - Demandes reçues ..	1,629,047	1,279,631		27	
Beneficiaries - Bénéficiaires .....	..	..		...
Claimants at month-end(3) - Prestataires en fin de mois(3)	1,121,009	889,396		26	

(1) After cancellation of warrants and collection of overpayments. — Après annulation des mandats et recouvrement des prestations versées en trop.

(2) These figures are overstated in terms of active files. If claimants do not report that they became re-employed, a period of five weeks is allowed to elapse before their claims are transferred to the inactive file. — Ces chiffres sont surestimés en ce qui concerne les dossiers actifs. Si les prestataires ne déclarent pas qu'ils ont repris le travail on laisse écouler cinq semaines avant de faire passer leur demande au dossier inactif.

(3) Monthly average. — Moyenne mensuelle.

(4) May final. — Finale du mois de Mai.

TABLE 2. Historical Data

TABLEAU 2. Données chronologiques

Year and month — Année et mois	Initial and renewal claims received — Demandes initiales et renou- vellements reçus	Initial claims allowed(1) — Demandes initiales acceptées(1)	Benefi- ciaries(2) — Bénéfi- ciaires(2)	Claimants at month-end — Presta- taires en fin de mois	Benefit payments — Prestations servies		
					Amount(3) — Montant(3)	Weeks — Semaines	Weekly average — Moyenne hebdoma- daire
					\$'000	'000	\$
1972:							
Annual average — Moyenne annuelle	205,827	155,379	..	803,794	155,984	2,538	61.79
1973:							
Annual average — Moyenne annuelle	186,461	146,952	..	828,287	167,018	2,461	68.45
January — Janvier	269,863	239,362	..	1,055,567	244,437	3,634	67.68
February — Février	154,928	136,031	..	1,054,875	222,661	3,268	68.49
March — Mars	157,596	122,335	..	1,002,748	214,337	3,148	68.67
April — Avril	149,938	109,129	..	921,442	201,120 ^r	2,954	68.56
May — Mai	156,936	122,643	..	810,321	178,793	2,664	67.70
June — Juin	153,500	113,912	..	739,103	135,588	2,033	67.38
July — Juillet	178,658	136,962	..	733,472	145,079	2,138	68.33
August — Août	160,626	119,076	..	690,785	134,579	2,015	67.37
September — Septembre	160,970	125,251	..	676,244	122,083	1,812	68.03
October — Octobre	191,189	148,219	..	676,575	135,223	1,953	69.76
November — Novembre	247,134	188,355	..	743,555	128,674	1,916	68.99
December — Décembre	256,190	202,153	..	834,762	141,637	2,002	71.19
1974:							
Annual average — Moyenne annuelle	200,864	157,581	..	827,740	176,601	2,372	74.89
January — Janvier	277,736	238,245	..	980,647	247,603	3,368	73.80
February — Février	169,843	147,847	..	1,009,240	220,512	2,951	75.00
March — Mars	158,755	125,811	..	983,737	221,427	2,952	75.27
April — Avril	155,772	118,618	..	959,616	210,937	2,810	75.24
May — Mai	172,290	131,378	..	825,201	202,017	2,736	74.34
June — Juin	157,081	111,941	..	748,238	147,630	2,024	73.57
July — Juillet	188,154	142,514	..	719,094	159,430	2,197	73.11
August — Août	151,124	122,888	..	694,301	136,533	1,881	73.21
September — Septembre	170,736	127,874	..	663,545	125,893	1,715	74.11
October — Octobre	223,742	169,510	..	678,928	143,613 ^r	1,914	75.59
November — Novembre	253,076	191,808	..	760,227	139,169 ^r	1,818	77.14
December — Décembre	332,058	262,541	..	910,103	164,449	2,094	78.90
1975 — January — Janvier	356,041	295,389	..	1,133,973	306,501	3,725	82.54
February — Février	218,798	200,921	..	1,213,548	287,665	3,425	84.11
March — Mars	190,851	157,429	..	1,220,974	297,749	3,540	84.41
April — Avril	230,263	179,192	..	1,186,300	356,931	4,241	84.31
May — Mai	197,490	161,611	764,698	1,106,250	270,654	3,257	83.64
June — Juin	194,488	144,381		1,007,291 ^r	238,911	2,887	83.00
July — Juillet	241,116	176,022		978,724	255,228	3,094	82.77

(1) Includes claims with disqualification and disenitlement and claims previously not allowed. — Comprend les demandes exclues du bénéfice des prestations, les inadmissibilités et les demandes non acceptées auparavant.

(2) Historical data to be available at a later date. — Les données chronologiques seront disponibles à une date postérieure.

(3) After cancellation of warrants and collection of overpayments. — Après annulation des mandats et recouvrement des prestations versées en trop.

TABLE 3. Estimates of Persons Exposed to Unemployment Insurance

TABLEAU 3. Estimation du nombre de personnes assujetties à l'assurance-chômage

	Annual average and month — Moyenne annuelle et mois	Total persons — Total, personnes '000
1972:		
Annual average — Moyenne annuelle		7,845
1973:		
Annual average — Moyenne annuelle		8,264
January — Janvier		7,926
February — Février		7,999
March — Mars		8,031
April — Avril		8,081
May — Mai		8,239
June — Juin		8,492
July — Juillet		8,584
August — Août		8,596
September — Septembre		8,203
October — Octobre		8,330
November — Novembre		8,343
December — Décembre		8,343
1974:		
Annual average — Moyenne annuelle		8,617
January — Janvier		8,324
February — Février		8,337
March — Mars		8,340
April — Avril		8,411
May — Mai		8,579
June — Juin		8,745
July — Juillet		9,007
August — Août		9,055
September — Septembre		8,375
October — Octobre		8,638
November — Novembre		8,672
December — Décembre		8,716
1975 — January — Janvier		8,677
February — Février		8,735
March — Mars		8,760
April — Avril		8,749
May — Mai		8,976
June — Juin		9,100
July — Juillet		9,337
August — Août		
September — Septembre		
October — Octobre		
November — Novembre		
December — Décembre		

The insured population comprises persons who contribute to unemployment insurance plus claimants reporting to UIC offices. Coverage is nearly universal for members of the labour force for whom there exists an employer employee relationship. The only exclusions are (a) those 70 years of age or over, (b) those to whom a retirement pension under the Canada or Quebec Pension Plans has become payable and (c) persons with inconsiderable employment, i.e., those with less than 20% of the maximum weekly insurable earnings or 20 times the provincial hourly minimum wage, whichever is less. Precise estimates of the covered population are not available. The approximate estimates in the table above are based on total labour force statistics for persons under 70 years of age and have not been adjusted for the other two exclusions. The data in the table begin with January 1972 when unemployment insurance coverage was extended to its present level.

For estimate of the insured population for 1969-1971 see April 1972 edition of Catalogue 73-001.

La population assurée se compose des personnes qui contribuent au régime d'assurance-chômage et des prestataires qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux de la C.A.C. Le régime s'étend à presque tous les membres de la population active pour lesquels il existe une relation employeur-employé. Les seules personnes exclues sont a) celles qui ont 70 ans et plus, b) celles qui ont déjà acquis le droit à une pension de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada ou à une rente de retraite en vertu du Régime des rentes du Québec, et c) celles dont l'emploi est négligeable, c'est-à-dire celles dont la rémunération est inférieure à 20 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable ou à 20 fois le salaire horaire minimum dans la province, selon le moindre des deux. Il n'existe pas d'estimations précises de la population assurée. Les estimations approximatives qui figurent dans le tableau ci-dessus sont fondées sur les statistiques d'activité pour les personnes de moins de 70 ans; ces statistiques n'ont pas été rectifiées pour tenir compte des deux autres groupes de personnes exclues. Le tableau présente les chiffres à partir de janvier 1972, date où le régime d'assurance-chômage a pris l'ampleur qu'il a aujourd'hui.

Pour la période 1969-1971, on trouvera l'estimation de la population assurée dans la livraison d'avril 1972 du n° 73-001 au catalogue.

TABLE 4. Initial and Renewal Claims Received, by Province, July 1975

TABLEAU 4. Demandes initiales et renouvellements reçus, par province, juillet 1975

Province	Number — Nombre			Year-to-date — Depuis le début de l'année	
	Current month — Mois courant	Previous month — Mois précédent	Year ago — Année dernière	Current year — Année courante	Year ago — Année dernière
TOTAL	241,116	194,488	188,154	1,629,047	1,279,631
Initial — Demandes initiales	204,706	169,100	164,217	1,416,212	1,114,633
Renewal — Renouvellements	36,410	25,388	23,937	212,835	164,998
Newfoundland — Terre-Neuve	6,122	5,565	4,900	45,157	36,951
Initial — Demandes initiales	5,335	4,967	4,329	40,323	33,160
Renewal — Renouvellements	787	598	571	4,834	3,791
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,268	923	1,031	8,099	7,101
Initial — Demandes initiales	1,172	846	927	7,458	6,545
Renewal — Renouvellements	96	77	104	641	556
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8,107	7,236	6,840	58,047	50,950
Initial — Demandes initiales	7,235	6,531	6,025	52,815	46,018
Renewal — Renouvellements	872	705	815	5,232	4,932
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,814	5,876	6,236	49,606	41,517
Initial — Demandes initiales	7,074	5,273	5,607	44,962	37,337
Renewal — Renouvellements	740	603	629	4,644	4,180
Quebec	72,128	59,728	61,032	476,833	388,919
Initial — Demandes initiales	61,925	52,250	52,865	414,967	337,165
Renewal — Renouvellements	10,203	7,478	8,167	61,866	51,754
Ontario	92,466	76,425	68,227	634,259	463,744
Initial — Demandes initiales	76,392	65,566	58,772	540,155	397,294
Renewal — Renouvellements	16,074	10,859	9,455	94,104	66,450
Manitoba	5,396	4,424	4,718	43,237	37,101
Initial — Demandes initiales	4,882	3,954	4,305	39,167	33,354
Renewal — Renouvellements	514	470	413	4,070	3,747
Saskatchewan	3,445	2,640	3,614	29,739	28,310
Initial — Demandes initiales	3,169	2,371	3,313	27,009	25,486
Renewal — Renouvellements	276	269	301	2,730	2,824
Alberta	9,123	8,503	7,871	78,821	62,885
Initial — Demandes initiales	8,181	7,507	7,219	71,597	55,896
Renewal — Renouvellements	942	996	652	7,224	6,989
British Columbia — Colombie-Britannique	34,739	22,650	23,228	200,985	158,457
Initial — Demandes initiales	28,880	19,377	20,440	173,892	138,995
Renewal — Renouvellements	5,859	3,273	2,788	27,093	19,462
Yukon	274	243	241	1,942	1,947
Initial — Demandes initiales	245	210	212	1,726	1,756
Renewal — Renouvellements	29	33	29	216	191
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	138	168	149	1,457	1,342
Initial — Demandes initiales	129	158	143	1,377	1,259
Renewal — Renouvellements	9	10	6	80	83
Outside Canada — En dehors du Canada	96	107	67	865	407
Initial — Demandes initiales	87	90	60	764	368
Renewal — Renouvellements	9	17	7	101	39

TABLE 5. Initial Claims Allowed by Type and Renewal Claims Allowed, by Province, July 1975

TABLEAU 5. Demandes initiales acceptées selon le genre et renouvellements acceptés, par province, juillet 1975

Province	Initial claims - Demandes initiales						Renewal claims - Renou- velle- ments	Total claims initial and renewal		
	Regular - Ordi- naires	Sick- ness - Maladie	Mater- nity - Mater- nité	Retire- ment - Retraite	Fishing - Pêche	Total		Total, demandes initiales et renouvellements		
		Current month - Mois courant	Previous month - Mois précédent	Year ago - Année dernière						
TOTAL	153,594	14,574	5,872	1,953	29	176,022	34,132	210,154	168,552	167,694
Newfoundland - Terre-Neuve	4,962	127	87	16	4	5,196	758	5,954	4,826	4,088
Prince Edward Island - île- du-Prince Édouard	1,020	58	39	11	-	1,128	107	1,235	764	917
Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	5,557	519	188	195	16	6,475	846	7,321	6,320	6,218
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	5,884	332	157	44	1	6,418	724	7,142	4,916	5,735
Québec	51,013	4,744	1,359	139	-	57,255	10,222	67,477	50,103	60,003
Ontario	54,315	5,784	2,600	916	-	63,615	14,687	78,302	66,454	56,811
Manitoba	3,273	571	298	170	1	4,313	539	4,852	4,083	4,211
Saskatchewan	2,260	305	182	67	-	2,814	278	3,092	2,438	2,926
Alberta	5,533	859	510	168	-	7,070	962	8,032	7,207	6,728
British Columbia - Colombie- Britannique	19,422	1,258	437	226	7	21,350	4,961	26,311	20,972	19,694
Yukon	207	9	8	1	-	225	34	259	231	204
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	93	8	7	-	-	108	6	114	169	110
Outside Canada - Extérieur du Canada	55	-	-	-	-	55	8	63	69	49
Year-to-date - Depuis le début de l'année										
Province	Initial claims - Demandes initiales						Renewal claims - Renou- velle- ments	Total claims initial and renewal		
	Regular - Ordi- naires	Sick- ness - Maladie	Mater- nity - Mater- nité	Retire- ment - Retraite	Fishing - Pêche	Total		Total, demandes initiales et renouvellements		
		Current year - Année courante	Year ago - Année dernière	Percentage change	Taux de variation					
TOTAL	1,151,481	103,520	42,397	11,296	6,251	1,314,945	212,950	1,527,895	1,182,104	29
Newfoundland - Terre-Neuve	37,101	995	737	75	1,120	40,028	4,911	44,939	34,894	29
Prince Edward Island - île- du-Prince-Édouard	6,603	404	262	36	263	7,568	665	8,233	6,771	22
Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	41,503	3,795	1,344	707	2,374	49,723	5,279	55,002	48,570	13
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	37,990	2,757	1,083	232	487	42,549	4,695	47,244	41,018	15
Québec	346,978	31,964	10,176	787	114	390,019	62,854	452,873	358,477	26
Ontario	429,420	40,430	18,371	5,556	238	494,015	93,543	587,558	427,905	37
Manitoba	29,124	4,428	2,077	987	278	36,894	4,104	40,998	34,632	18
Saskatchewan	22,721	2,519	1,283	450	51	27,024	2,766	29,790	26,530	12
Alberta	54,325	6,356	3,468	1,072	21	65,242	7,157	72,399	57,382	26
British Columbia - Colombie- Britannique	142,376	9,726	3,499	1,384	1,301	158,286	26,562	184,848	142,761	29
Yukon	1,633	75	36	4	1	1,749	236	1,985	1,724	15
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,134	71	61	6	3	1,275	79	1,354	1,155	17
Outside Canada - Extérieur du Canada	573	-	-	-	-	573	99	672	285	136

Note: Initial Claims Allowed includes claims with disqualification and disentitlement and claims previously not allowed.

Nota: Les demandes initiales acceptées comprennent les demandes exclues du bénéfice des prestations, les inadmissibilités et les demandes non acceptées auparavant.

TABLE 6. Claimants at Month-End by Province, Sex and Claim Type, July 1975

TABLEAU 6. Trestataires en fin de mois par province, selon le sexe et le genre de demande, juillet 1975

Province and sex — Province et sexe	Claim type — Genre de demande				Total		
	Regular — Ordinaires	Sickness — Maladie	Maternity — Maternité	Fishing — Pêche	Current month — Mois courant	Previous month — Mois précédent	Year ago — Année dernière
	M.	F.	M.	P.			
TOTAL	911,391	37,007	30,257	69	978,724	1,007,291	719,094
M.	499,910	17,404	—	69	517,383	568,953	348,994
F.	411,481	19,603	30,257	—	461,341	438,338	370,100
Newfoundland — Terre-Neuve	42,905	395	525	37	43,862	49,849	34,773
M.	30,206	211	—	37	30,454	35,447	23,484
F.	12,699	184	525	—	13,408	14,402	11,289
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,909	154	150	—	6,213	6,977	4,623
M.	3,116	71	—	—	3,187	3,746	2,174
F.	2,793	83	150	—	3,026	3,231	2,449
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	35,998	1,443	950	28	38,419	38,989	30,302
M.	21,030	741	—	28	21,799	23,043	16,581
F.	14,968	702	950	—	16,620	15,946	13,721
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	40,109	1,018	732	2	41,861	47,385	32,324
M.	23,377	472	—	2	23,851	29,095	16,670
F.	16,732	546	732	—	18,010	18,290	15,654
Quebec	308,945	12,230	8,403	—	329,578	335,469	249,963
M.	170,223	6,291	—	—	176,514	192,739	129,545
F.	138,722	5,939	8,403	—	153,064	142,730	120,418
Ontario	308,157	14,266	11,943	—	334,366	338,491	219,040
M.	158,848	6,302	—	—	165,150	177,917	90,672
F.	149,309	7,964	11,943	—	169,216	160,574	128,368
Manitoba	15,524	1,492	1,435	1	18,452	20,398	16,492
M.	8,490	673	—	1	9,164	11,312	7,294
F.	7,034	819	1,435	—	9,288	9,086	9,198
Saskatchewan	11,174	799	960	—	12,933	15,189	13,912
M.	5,123	378	—	—	5,501	7,932	5,480
F.	6,051	421	960	—	7,432	7,257	8,432
Alberta	26,543	1,870	2,449	—	30,862	33,814	24,776
M.	14,323	842	—	—	15,165	18,706	10,017
F.	12,220	1,028	2,449	—	15,697	15,108	14,759
British Columbia — Colombie-Britannique	113,629	3,307	2,641	1	119,578	117,931	90,746
M.	63,820	1,410	—	1	65,231	67,448	45,955
F.	49,809	1,897	2,641	—	54,347	50,483	44,791
Yukon	1,417	18	23	—	1,458	1,550	1,149
M.	770	8	—	—	778	877	604
F.	647	10	23	—	680	673	545
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	679	12	41	—	732	816	787
M.	388	5	—	—	393	465	438
F.	291	7	41	—	339	351	349
Outside Canada — Extérieur du Canada	402	3	5	—	410	433	207
M.	195	—	—	—	129	226	30
F.	206	3	5	—	214	207	127

TABLE 7. Benefit Payment Activities by Type of Benefit, July 1975

TABLEAU 7. Service des prestations selon le genre de prestations, juillet 1975

Type of benefit Genre de prestations	Current month Mois courant	Previous month Mois précédent	Year ago Année dernière	Percentage change from Taux de variation par rapport		Year-to-date Depuis le début de l'année	
				Previous month Au mois précédent	Year ago À l'année dernière	Current year Année courante	Year ago Année dernière
				Benefit paid			
Regular - Ordinaires	234,747,001	221,378,169	144,084,255	6	63	1,865,659	\$'000 1,289,342
Sickness - Maladie	9,828,416	9,038,581	8,716,892	9	13	67,633	57,544
Maternity - Maternité	9,570,042	8,708,128	7,399,284	10	29	59,417	45,438
Retirement - Retraite	560,116	411,479	390,406	36	43	3,303	2,344
Fishing - Pêche	24,290	75,702	51,934	- 68	- 53	22,749	21,825
AOTA(1) - L.F.P.A.(1)	1,365,076	..	..	..	..	1,365(4)	..
Gross amount - Montant brut	256,094,941	239,612,059	160,642,771	7	59	2,020,126	1,416,493
Adjustments(2) - Ajustements(2) ..	866,783	701,403	1,213,207	...	...	6,486	6,937
Net amount - Montant net	255,228,158	238,910,656	159,429,564	7	60	2,013,640	1,409,556
Weeks paid							
Regular - Ordinaires	2,829,402	2,675,139	1,978,009	6	43	22,355	\$'000 17,387
Sickness - Maladie	117,493	109,231	120,077	8	- 2	822	788
Maternity - Maternité	107,484	97,442	94,132	10	14	686	590
Retirement - Retraite	6,141	4,349	4,478	41	37	36	27
Fishing - Pêche	232	774	522	- 70	- 56	238	247
AOTA(1) - L.F.P.A.(1)	33,304	..	..	..	..	33(4)	..
Total	3,094,056	2,886,935	2,197,218	7	41	24,170	19,039
Average weekly payment(3)							
Regular - Ordinaires	82.97	82.75	72.84	--	14	83.46	dollars 74.15
Sickness - Maladie	83.65	82.75	72.59	1	15	82.23	73.07
Maternity - Maternité	89.04	89.37	78.61	--	13	86.68	85.28
Retirement - Retraite	91.21	94.61	87.18	- 4	5	92.82	85.28
Fishing - Pêche	104.70	97.81	99.49	7	5	95.63	88.49
AOTA(1) - L.F.P.A.(1)	40.99	..	..	..	..	40.99(4)	..
Total	82.77	83.00	73.11	--	13	83.58	74.40

(1) Only trainees under the Adult Occupation Training Act who are entitled to unemployment insurance benefit. Prior to July 1975 included with regular benefit. Comprend seulement les personnes qui suivent des cours en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage. Avant juillet 1975 elles étaient incluses dans les prestations ordinaires. (2) After cancellation of warrants and collection of overpayments. — Après annulation des mandats et recouvrement des prestations versées en trop. (3) May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment. — En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires. (4) July to date only. — Depuis juillet seulement.

TABLE 8. Benefit Payment Activities by Province and Type of Benefit, July 1975

TABLEAU 8. Service des prestations, par province et selon le genre de prestations, juillet 1975

Province	Type of benefits - Genre de prestations						Adjustments(2) - Ajustements(2)	Total		
	Regular - Ordinaire	Sickness - Maladie	Maternity - Maternité	Retirement - Retraite	Fishing - Pêche	AOTA(1) - L.F.P.A.(1)		Current month - Mois Courant	Previous month - Mois précédent	Year ago - Année dernière
	Benefit paid - Prestations servies									
dollars										
TOTAL	234,747,001	9,828,416	9,570,042	560,116	24,290	1,365,076	866,783	255,228,158	238,910,656	159,429,564
Newfoundland - Terre-Neuve	12,066,088	110,415	145,205	4,464	6,968	101,793	14,410	12,420,523	11,953,122	7,939,347
Prince Edward Island - île-du-										
Prince-Édouard	1,467,544	36,306	42,543	2,856	1,102	1,209	3,486	1,548,074	1,449,819	979,519
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	8,940,297	382,157	281,842	45,486	9,024	42,775	12,261	9,689,320	8,169,522	6,616,939
New Brunswick - Nouveau-Brunswick ..	10,743,420	265,964	203,313	11,576	452	26,078	42,078	11,208,725	10,858,835	7,132,491
Québec	87,872,552	3,267,411	2,946,217	38,697	697	280,574	335,801	94,070,347	80,535,392	59,654,257
Ontario	71,891,266	3,542,183	3,572,211	261,196	-	562,785	213,836	79,615,805	82,167,887	45,416,086
Manitoba	3,264,965	463,413	437,644	52,454	1,504	34,333	69,118	4,185,195	4,147,759	2,966,527
Saskatchewan	2,397,049	252,944	301,804	19,241	-	22,626	28,425	2,965,239	3,254,531	2,674,269
Alberta	5,402,533	572,588	793,139	54,952	-	87,239	41,372	6,869,079	6,893,370	4,164,841
British Columbia - Colombie-Britannique	29,996,650	925,511	822,638	68,895	4,543	205,664	105,996	31,917,905	28,759,297	21,336,656
Yukon	426,253	6,564	8,644	-	-	-	-	441,461	414,208	313,087
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	192,168	2,532	14,492	-	-	-	-	209,192	201,910	197,795
Outside Canada - Extérieur du Canada	86,216	428	350	299	-	-	-	87,293	105,004	37,760
Number of weeks paid - Nombre de prestations hebdomadaires										
TOTAL	2,819,402	117,493	107,484	6,141	232	33,304	...	3,094,056	2,886,935	2,197,218
Newfoundland - Terre-Neuve	150,613	1,303	1,807	54	66	1,457		155,300	150,072	114,670
Prince Edward Island - île-du-										
Prince-Édouard	28,962	471	539	33	11	48		22,064	20,876	16,111
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	117,414	4,798	3,454	873	90	1,314		127,943	108,661	99,001
New Brunswick - Nouveau-Brunswick ..	140,772	3,365	2,567	132	4	961		147,801	141,401	111,546
Québec	1,087,799	39,456	32,971	408	3	7,608		1,168,265	990,058	834,818
Ontario	848,288	43,677	40,342	2,730	-	15,257		950,294	979,693	616,156
Manitoba	37,683	5,255	5,034	516	16	640		49,144	50,013	41,179
Saskatchewan	28,524	2,768	3,297	198	-	428		35,215	39,322	37,900
Alberta	59,340	6,105	8,484	525	-	1,497		75,951	77,942	53,832
British Columbia - Colombie-Britannique	330,385	10,199	8,763	669	42	4,094		354,152	320,967	265,531
Yukon	4,537	62	81	-	-	-		4,680	4,500	3,615
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2,113	28	140	-	-	-		2,281	2,177	2,427
Outside Canada - Extérieur du Canada	972	6	5	3	-	-		986	1,253	432
Average weekly payment(3) - Prestations hebdomadaires moyennes(3)										
TOTAL	82.97	83.65	89.04	91.21	104.70	40.99	...	82.77	83.00	73.11
Newfoundland - Terre-Neuve	80.11	84.74	80.36	82.67	105.58	68.86(4)		80.07	79.74	69.40
Prince Edward Island - île-du-										
Prince-Édouard	70.01	77.08	78.93	86.55	100.18	25.19		70.32	69.55	60.97
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	76.14	79.65	81.60	52.10	100.27	32.55		75.83	75.24	67.14
New Brunswick - Nouveau-Brunswick ..	76.32	79.04	79.20	87.70	113.00	27.14		76.12	77.01	64.35
Québec	80.78	82.81	89.36	94.85	232.33	36.88		80.81	81.66	72.00
Ontario	84.75	81.10	88.55	95.68	-	36.89		84.01	84.02	74.24
Manitoba	86.64	88.19	86.94	101.66	94.00	53.65		86.57	84.27	73.37
Saskatchewan	84.04	91.38	91.54	97.18	-	52.86		85.01	83.55	71.60
Alberta	91.04	93.79	93.49	104.67	-	58.28		90.99	89.10	78.26
British Columbia - Colombie-Britannique	90.79	90.75	93.88	102.98	108.17	50.24		90.42	89.75	81.10
Yukon	93.95	105.87	106.72	-	-	-		94.33	92.05	86.61
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	90.95	90.43	103.51	-	-	-		91.71	92.75	81.49
Outside Canada - Extérieur du Canada	88.70	71.33	70.00	99.67	-	-		88.53	83.80	87.41

(1) Only trainees under the Adult Occupation Training Act who are entitled to unemployment insurance benefit. Prior to July 1975 included with regular benefit. - Comprend seulement les personnes qui suivent des cours en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage. Avant juillet 1975 elles étaient incluses avec les prestations ordinaires.

(2) After cancellation of warrants and collection of overpayments. - Après annulation des mandats et recouvrement des prestations versées en trop.

(3) May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment. - En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.

(4) Higher benefits in Newfoundland are due to an experimental training program. - Les prestations plus élevées à Terre-Neuve sont attribuables à un programme expérimental de formation.

TABLE 9. Disqualifications and Disentitlements, by Reason and Province, July 1975

TABLEAU 9. Exclusions et inadmissibilités, par raison et province, juillet 1975

Province	Total	Not unemployed or no inter- ruption of earnings	Not capable or not avail- able	Labour dispute	Refusal of suitable work	Miscon- duct	Volun- tary quit	Incom- plete documen- tation	Failure to search for work	Other
		— Non en chômage ou pas d'arrêt de rémuné- ration	— Incapa- cité ou non- disponi- bilité		— Conflit collectif	— Refus d'un emploi conve- nable	— Incon- duite	— Départ volon- taire	— Documen- tation incom- plète	— Recher- che d'emploi insuf- fisante	— Autres
number — nombre										
TOTAL	154,448	29,611	48,867	1,970	2,173	3,346	26,589	16,627	6,353	18,912
Newfoundland — Terre-Neuve	4,594	1,370	1,185	140	68	34	891	319	156	431
Prince Edward Island — Île- du-Prince-Édouard	497	49	174	—	23	3	130	46	—	72
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	4,636	889	1,477	94	88	78	1,108	327	43	532
New Brunswick — Nouveau- Brunswick	4,416	1,042	1,432	17	138	67	923	278	50	469
Québec	44,484	13,049	11,153	1,055	690	846	7,295	3,397	915	6,084
Ontario	55,889	9,615	16,042	467	541	1,583	9,274	7,774	4,289	6,304
Manitoba	6,350	468	2,877	20	161	112	760	585	403	964
Saskatchewan	4,649	392	2,435	4	129	41	493	406	40	739
Alberta	9,362	680	3,792	84	78	188	1,266	1,675	281	1,318
British Columbia — Colombie- Britannique	19,217	2,043	8,147	89	257	377	4,327	1,794	176	2,007
Yukon	209	5	102	—	—	10	74	9	—	2
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	99	9	33	—	—	4	25	17	—	11
Outside Canada — Extérieur du Canada	46	—	18	—	—	3	23	—	—	2
per cent — pourcentage										
TOTAL	100	19.2	31.6	1.3	1.4	2.2	17.2	10.8	4.1	12.2
Newfoundland — Terre-Neuve	100	29.8	25.8	3.1	1.5	0.7	19.4	6.9	3.4	9.4
Prince Edward Island — Île- du-Prince-Édouard	100	9.9	35.0	—	4.6	0.6	26.2	9.2	—	14.5
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	100	19.2	31.9	2.0	1.9	1.7	23.9	7.0	0.9	11.5
New Brunswick — Nouveau- Brunswick	100	23.6	32.4	0.4	3.1	1.5	20.9	6.3	1.2	10.6
Québec	100	29.3	25.1	2.4	1.5	1.9	16.4	7.6	2.1	13.7
Ontario	100	17.2	28.7	0.8	1.0	2.8	16.6	13.9	7.7	11.3
Manitoba	100	7.4	45.3	0.3	2.5	1.8	12.0	9.2	6.3	15.2
Saskatchewan	100	8.4	52.4	0.1	2.8	0.9	10.6	8.7	0.9	15.2
Alberta	100	7.3	40.5	0.9	0.8	2.0	13.5	17.9	3.0	14.1
British Columbia — Colombie- Britannique	100	10.6	42.4	0.5	1.4	2.0	22.5	9.3	0.9	10.4
Yukon	100	2.4	48.8	—	—	4.8	35.4	4.3	—	4.3
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	100	9.1	33.3	—	—	4.0	25.3	17.2	—	11.1
Outside Canada — Extérieur du Canada	100	—	39.1	—	—	6.5	50.0	—	—	4.3

TABLE 10. Disqualifications and Disentitlements, by Reason, July 1975

TABLEAU 10. Exclusions et inadmissibilités, par raison, juillet 1975

Reasons — Raisons	Current month — Mois courant	Previous month — Mois précédent	Year ago — Année dernière	Year to date — Depuis le début de l'année	
				Current year — Année courante	Previous year — Année précédente
TOTAL	154,448	126,345	133,988	888,957	818,464
Not unemployed or no interruption of earnings — Non en chômage ou pas d'arrêt de rémunération	29,611	18,544	17,672	155,847	104,804
Not capable or not available — Incapacité ou non disponibilité	48,867	42,161	40,667	287,714	241,090
Labour dispute — Conflit collectif	1,970	1,309	6,522	13,125	14,477
Refusal of suitable work — Refus d'un emploi convenable	2,173	2,150	2,239	13,270	14,318
Misconduct — Inconduite	3,346	3,267	2,451	23,827	18,771
Voluntary quit — Départ volontaire	26,589	22,708	22,269	156,957	142,541
Incomplete documentation — Documentation incomplète	16,627	15,687	17,064	103,341	133,951
Failure to search for work — Recherche d'emploi insuffisante	6,353	5,213	8,329	38,142	58,009
Other — Autres	18,912	15,306	16,775	96,734	90,503

TABLE 11. Regional Unemployment Rates(1)
TABLEAU 11. Taux(1) régional de chômage

Region — Région	1974						1975						
	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	January — Janvier	February — Février	March — Mars	April — Avril	May — Mai	June — Juin	July — Juillet
CANADA	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	5.6	5.7	5.9	6.1	6.2	6.4	6.5
1. Vancouver — Victoria	5.5	5.5	5.5	5.6	5.7	5.7	5.9	6.2	6.4	6.5	6.6	6.8	6.9
2. Southern British Columbia — Sud de la Colombie-Britannique ...	7.1(a)	7.1(a)	7.2(a)	7.2(a)	7.2(a)	7.4(a)	7.7(b)	8.2(b)	8.7(b)	9.1(b)	9.4(c)	9.7(c)	9.8(c)
3. Alberta	3.2	3.0	2.9	2.8	2.6	2.6	2.7	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2
4. Saskatchewan	3.0	2.9	2.9	2.9	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.7	2.7	2.7	2.7
5. Manitoba	3.4	3.4	3.3	3.3	3.2	3.1	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.5	3.6
6. North Western Ontario — Nord-Ouest de l'Ontario	4.4	4.4	4.4	4.4	4.5	4.5	4.6	4.8	5.0	5.2	5.4	5.6	5.8
7. London — Windsor	4.5	4.5	4.7	4.7	4.8	4.9	5.2	5.5	5.8	6.1	6.5	6.7	6.9
8. Hamilton — Toronto	3.8	3.8	3.7	3.7	3.7	3.8	4.0	4.2	4.4	4.6	4.7	5.0	5.1
9. Eastern Ontario — Est de l'Ontario	4.2	4.3	4.4	4.4	4.5	4.6	4.6	4.7	4.8	4.9	5.2	5.3	5.5
10. Montréal	5.8	5.7	5.7	5.6	5.6	5.6	5.6	5.8	5.9	6.1	6.1	6.3	6.3
11. Eastern Townships — Cantons de l'est	7.0(a)	6.9(a)	6.8(a)	6.8(a)	6.8(a)	7.1(a)	7.3(a)	7.6(a)	8.2(b)	8.6(b)	9.0(b)	9.4(b)	9.9(c)
12. St. Lawrence — Gaspé — Saint-Laurent — Gaspésie	10.1(c)	10.1(c)	10.1(c)	10.1(c)	10.1(c)	10.2(c)	10.3(c)	10.4(c)	10.4(c)	10.5(c)	10.4(c)	10.6(c)	10.7(c)
13. New Brunswick and Prince Edward Island — Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	8.8(c)	8.7(c)	8.8(c)	8.7(c)	8.6(c)	8.8(c)	9.0(c)	9.3(c)	9.6(c)	9.8(c)	10.1(c)	10.2(c)	10.3(c)
14. Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6.6(a)	6.6(a)	6.6(a)	6.7(a)	6.6(a)	6.8(a)	6.8(a)	6.9(a)	7.0(a)	7.1	7.4(a)	7.5(a)	7.6(a)
15. Newfoundland — Terre-Neuve	15.3(c)	15.7(c)	15.9(c)	16.0(c)	16.1(c)	16.3(c)	16.5(c)	16.8(c)	17.2(c)	17.5(c)	17.6(c)	17.4(c)	17.6(c)
16. Rest of Canada(2) — Reste du Canada(2) .....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

(1) Unadjusted for seasonality-12 months moving average. — Données non désaisonnalisées-moyenne mobile sur 12 mois.

(2) Unemployment rates not available. Eligible for extended Regional Benefit year-round. — Taux de chômage non disponibles. Admissible toute l'année des prestations de prolongation.

(a, b and c) Eligible for extended Regional Benefit: (a) = 6 weeks, (b) = 12 weeks, (c) = 18 weeks. — Régions admissibles aux périodes de prolongation des prestations: a) = 6 semaines, b) = 12 semaines, c) = 18 semaines.

Régions des Établissements de services de prolongation des prestations

Region 1. — In the Province of British Columbia: Census Division 4 (except subdivisions A and B); subdivisions A, B and C of Census Division 5.

Region 2. — In the Province of British Columbia: Census Divisions 1, 2 and 3; subdivisions A and B of Census Division 4; subdivisions D, E and F of Census Division 5; Census Division 6.

Region 3. — The Province of Alberta (except that portion which lies north of the Alberta Peace River Region and the northern portion of Census Division 12).

Region 4. — The Province of Saskatchewan (except Census Division 18).

Region 5. — The Province of Manitoba (except Census Division 16).

Region 6. — In the Province of Ontario: the counties of Kenora, Thunder Bay and Cochrane (except such portions of the foregoing counties as lie north of a line drawn parallel to and 10 miles north of the Canadian National Railway main line); the counties of Rainy River, Sudbury, Algoma, Timiskaming, Nipissing, Parry Sound, Muskoka, Grey, Simcoe, Dufferin, Huron, Bruce and Manitoulin.

Region 7. — In the Province of Ontario: the counties of Lambton, Kent, Essex, Middlesex, Elgin, Oxford and Norfolk.

Region 8. — In the Province of Ontario: the counties of Perth, Wellington, Waterloo, Brant, Haldimand, Wentworth, Welland, Lincoln, Halton, Peel, York, Ontario, Durham, Northumberland and Prince Edward.

Region 9. — In the Province of Ontario: the counties of Victoria, Peterborough, Haliburton, Hastings, Lennox and Addington, Frontenac, Renfrew, Lanark, Leeds, Carleton, Dundas, Russell, Stormont, Grenville, Glengarry and Prescott.

Region 10. — In the province of Quebec: the counties of Île-de-Montréal, Chambly, Deux-Montagnes and Beauharnois (except the municipalities of St-Louis and St-Stanislas and St-Timothée); in the county of Châteauguay, the municipality of Ste-Philomène; the county of Laprairie (except the municipality of St-Jacques); in the county of St-Jean, the municipalities of Lacadie and St-Jean; in the county of Iberville, the municipality of St-Athanase; the county of Verchères (except the municipalities of St-Antoine-de-Padoue, St-Antoine-sur-Richelieu, St-Marc and Ste-Théodosie); the county of Richelieu (except the municipalities of St-Ours and Ste-Victoire); in the county of L'Assomption, the municipalities of St-Charles, St-Henri, St-Joachim and St-Lin; in the county of Terrebonne, the municipalities of Lesage, Piedmont, St-Arne-des-Lacs, Ste-Anne-des-Plaines, St-Antoine, St-Hippolyte, St-Janvier, St-Janvier-de-Lacroix, St-Jérôme, St-Louis, St-Sauveur, Ste-Sophie, St-Thérèse and St-Thérèse-Ouest; in the county of Argenteuil, the municipalities of Chatham, Gore, Mille-Isles, St-André, St-Jérusalem and Wentworth; in the county of Vaudreuil the municipalities of Notre-Dame-de-l'Île Perrot, Terrasse-Vaudreuil, St-Lazare and Vaudreuil.

Region 11. — In the province of Quebec: in the county of Vaudreuil, the municipalities of Ste-Justine, Ste-Madeleine, Ste-Marthe, and Très-St-Rédempteur; the county of Châteauguay (except the municipality of

Régions des Établissements de services de prolongation des prestations

Région 1. — Dans la province de la Colombie-Britannique: Division de recensement 4 (sauf les subdivisions A et B); subdivisions A, B et C de la Division de recensement 5.

Région 2. — Dans la province de la Colombie-Britannique: Divisions de recensement 1, 2 et 3; subdivisions A et B de la Division de recensement 4; subdivisions D, E et F de la Division de recensement 5; Division de recensement 6.

Région 3. — La province d'Alberta (sauf la partie qui est située au nord de la région de la rivière de la Paix d'Alberta et la partie septentrionale de la Division de recensement 12).

Région 4. — La province de la Saskatchewan (sauf la Division de recensement 18).

Région 5. — La province du Manitoba (sauf la Division de recensement 16).

Région 6. — Dans la province d'Ontario: les comtés de Kenora, Thunder Bay et Cochrane (sauf la partie de ces comtés située au nord d'une ligne parallèle à la voie principale du Canadien National et passant à 10 milles au nord de cette voie); les comtés de Rainy River, Sudbury, Algoma, Timiskaming, Nipissing, Parry Sound, Muskoka, Grey, Simcoe, Dufferin, Huron, Bruce et Manitoulin.

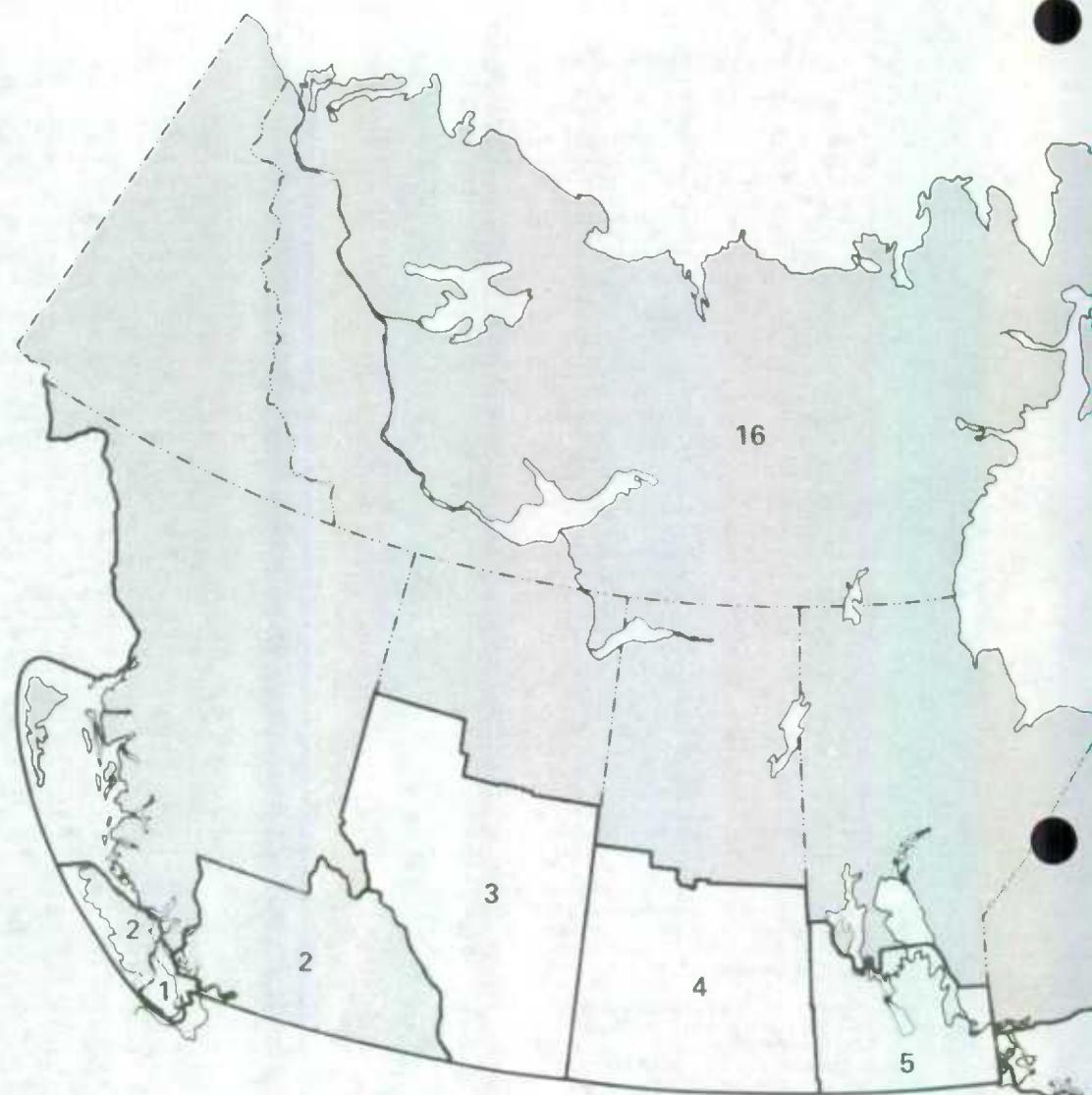
Région 7. — Dans la province d'Ontario: les comtés de Lambton, Kent, Essex, Middlesex, Elgin, Oxford et Norfolk.

Région 8. — Dans la province d'Ontario: les comtés de Perth, Wellington, Waterloo, Brant, Haldimand, Wentworth, Welland, Lincoln, Halton, Peel, York, Ontario, Durham, Northumberland et Prince Edward.

Région 9. — Dans la province d'Ontario: les comtés de Victoria, Peterborough, Haliburton, Hastings, Lennox et Addington, Frontenac, Renfrew, Lanark, Leeds, Carleton, Dundas, Russell, Stormont, Grenville, Glengarry et Prescott.

Région 10. — Dans la province de Québec: les comtés de l'Île-de-Montréal, Chambly, Deux-Montagnes et Beauharnois (sauf les municipalités de Saint-Louis, Saint-Stanislas et Saint-Timothée); dans le comté de Châteauguay, la municipalité de Sainte-Philomène; le comté de Laprairie (sauf la municipalité de Saint-Jacques); dans le comté de Saint-Jean, les municipalités de Lacadie et de Saint-Jean; dans le comté d'Iberville, la municipalité de Saint-Athanase; le comté de Verchères (sauf les municipalités de Saint-Antoine-de-Padoue, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Marc et Sainte-Théodosie); le comté de Richelieu (sauf les municipalités de Saint-Ours et Sainte-Victoire); dans le comté de L'Assomption, les municipalités de Saint-Charles, Saint-Henri, Saint-Joachim et Saint-Lin; dans le comté de Terrebonne, les municipalités de Lesage, Piedmont, Sainte-Anne-des-Lacs, Sainte-Anne-des-Plaines, Saint-Antoine, Saint-Hippolyte, Saint-Janvier, Saint-Janvier-de-Lacroix, Saint-Jérôme, Saint-Louis, Saint-Sauveur, Sainte-Sophie, Sainte-Thérèse et Sainte-Thérèse-Ouest; dans le comté d'Argenteuil, les municipalités de Chatham, Gore, Mille-Isles, Saint-André, Saint-Jérusalem et Wentworth; dans le comté de Vaudreuil, les municipalités de Notre-Dame-de-l'Île Perrot, Terrasse-Vaudreuil, Saint-Lazare et Vaudreuil.

Région 11. — Dans la province de Québec: dans le comté de Vaudreuil, les municipalités de Sainte-Justine, Sainte-Madeleine, Sainte-Marthe et Très-Saint-Rédempteur; le comté de Châteauguay (sauf la municipalité de Sainte-Philomène); dans le comté de



Regions – Régions

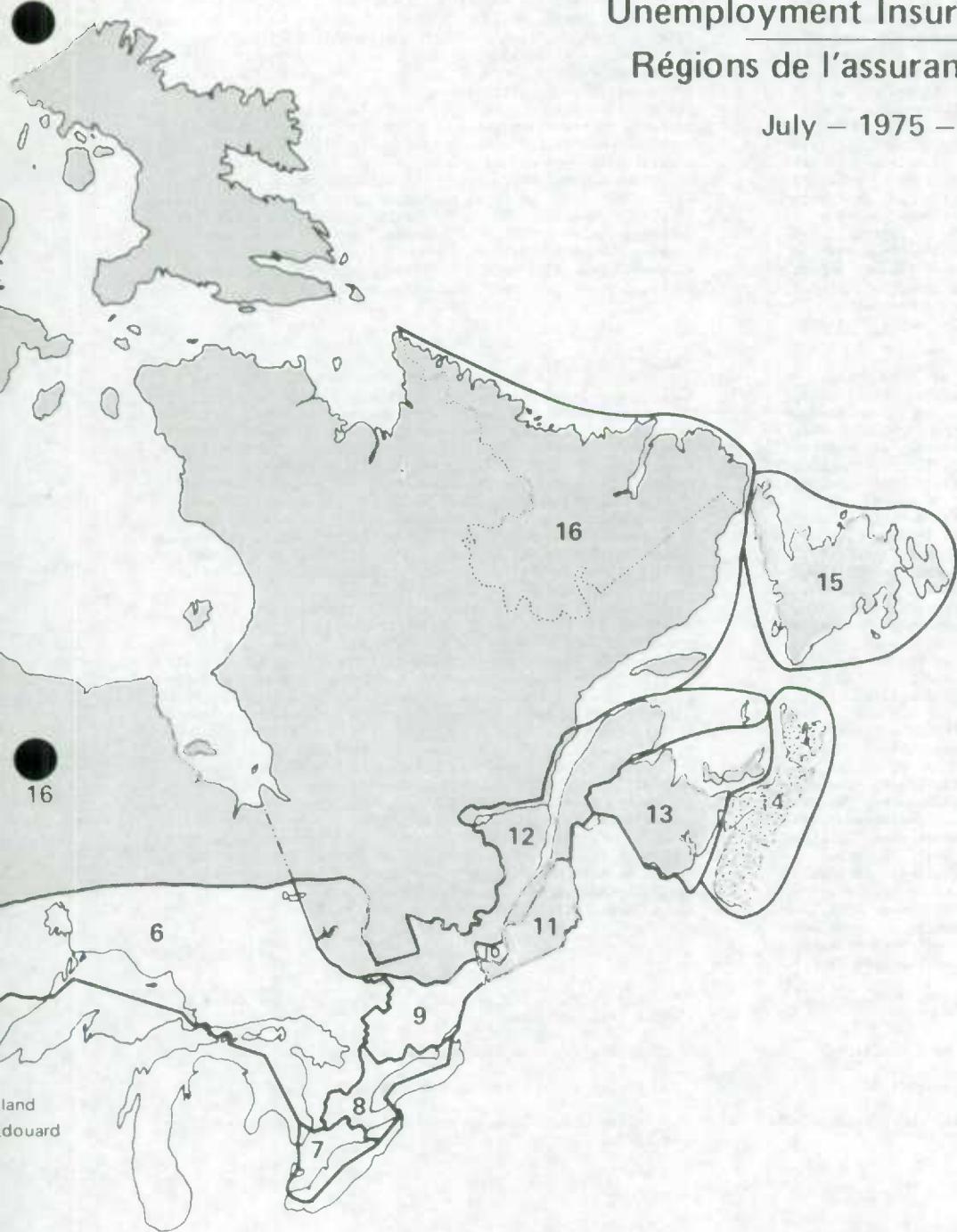
- | | | | |
|--|---|--|--|
| 1. Vancouver – Victoria | 5. Manitoba | 9. Eastern Ontario
Est de l'Ontario | 13. New Brunswick and Prince Edward
Nouveau-Brunswick – île-du-Prince-Édouard |
| 2. Southern British Columbia
Sud de la Colombie-Britannique | 6. North Western Ontario
Nord-ouest de l'Ontario | 10. Montreal
Montréal | 14. Nova Scotia
Nouvelle-Écosse |
| 3. Alberta | 7. London – Windsor | 11. Eastern Townships
Cantons de l'Est | 15. Newfoundland
Terre-Neuve |
| 4. Saskatchewan | 8. Hamilton – Toronto | 12. St. Lawrence – Gaspé
Saint-Laurent – Gaspésie | 16. Rest of Canada
Reste du Canada |

Eligible for Extended Regional Benefit
Régions admissibles aux périodes de prolongation de prestations

6 weeks / semaines
 12 weeks / semaines
 18 weeks / semaines

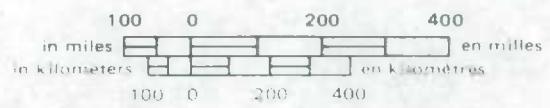
Unemployment Insurance Regions Régions de l'assurance-chômage

July – 1975 – Juillet



CANADA

Scale – Échelle



Ste-Philomène); in the county of Laprairie the municipality of St-Jacques; in the county of St-Jean (except the municipalities of St-Jean and Lacadie); the county of Iberville (except the municipality of St-Athanase); in the county of Verchères, the municipalities of St-Antoine-de-Padoue, St-Antoine-sur-Richelieu, St-Marc and Ste-Théodosie; in the county of Richelieu, the municipality of St-Ours and Ste-Victoire; the county of Dorchester (except the municipalities of Louis-Joliette, St-Anselme, St-Bernard, Ste-Claire, St-Isidore and Ste-Marguerite); in the county of Bellechasse, the municipalities of Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland, St-Cajetan d'Armagh, St-Camille, St-Damien, St-Magloire, St-Nérée, St-Philémon and Ste-Sabine; the county of Montmagny (except the municipalities of Berthier, Cap-St-Ignace, St-François, St-Pierre and Montmagny); the counties of Arthabaska, Bagot, Beauce, Brome, Compton, Drummond, Frontenac, Huntingdon, Mégantic, Missisquoi, Richmond, Rouville, Wolfe, Shefford, Sherbrooke, Stanstead, Yamaska, St-Hyacinthe, Soulange et Naperville.

Region 12. — In the province of Quebec: the counties of Montcalm, Joliette, Berthier, Maskinongé, St-Maurice, Champlain, Québec, Chicoutimi, Lac St-Jean-Ouest and Saguenay (except the unorganized subdivisions of the foregoing counties); in the county of Argenteuil the municipalities of Arundel, Grenville, Harrington, Huberdeau, Lac-des-Seize-Îles, Montcalm, Morin Heights, St-Adolphe and Wentworth-North; in the county of Terrebonne, the municipalities of Brébeuf, Ivry-sur-le-Lac, Lac-Supérieur, Lantier, Mont-Tremblant, Ste-Adèle, Ste-Agathe, St-Faustin, St-Joseph, St-Jovite, Ste-Lucie, Ste-Marguerite and Val-Morin; in the county of L'Assomption, the municipalities of L'Assomption, L'Épiphanie, St-Gérard, St-Paul-l'Ermite, St-Sulpice, St-Roch and St-Roch-Ouest; in the county of Montmagny, the municipalities of Berthier, Cap-St-Ignace, St-François, St-Pierre and Montmagny; in the county of Bellechasse, the municipalities of Honfleur, La Durantaye, St-Charles, St-Étienne, St-Gervais; St-Lazarre, St-Michel, St-Raphaël and St-Vallier; in the county of Dorchester, the municipalities of Louis-Joliette, St-Anselme, St-Bernard, Ste-Claire, St-Isidore and St-Marguerite; the counties of Montmorency No. 1, Montmorency No. 2, Lotbinière, Lévis, Bonaventure, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, Iles-de-la-Madeleine, Kamouraska, L'Islet, Matane, Matapedia, Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Lac-St-Jean-Est, Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, Portneuf, Nicolet, Labelle, Hull, Papineau, Pontiac (except subdivision 19 - unorganized), Gatineau (except that portion which lies north of Lytton and Sicotte), Témiscamingue, and Abitibi (except such portion as lies north of a line drawn parallel to and 10 miles north of the Canadian National Railway main line and such portion as lies east of the Bell River).

Region 13. — The provinces of New Brunswick and Prince Edward Island.

Region 14. — The Province of Nova Scotia.

Region 15. — The Island of Newfoundland.

Region 16. — In northern Canada the areas excluded from regions 1 to 15.

Laprairie, la municipalité de Saint-Jacques; le comté de Saint-Jean (sauf les municipalités de Saint-Jean et Lacadie); le comté d'Iberville (sauf la municipalité de Saint-Athanase); dans le comté de Verchères, les municipalités de Saint-Antoine-de-Padoue, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Marc et Sainte-Théodosie; dans le comté de Richelieu, les municipalités de Saint-Ours et Sainte-Victoire; le comté de Dorchester (sauf les municipalités de Louis-Joliette, Saint-Anselme, Saint-Bernard, Sainte-Claire, Saint-Isidore et Sainte-Marguerite); dans le comté de Bellechasse, les municipalités de Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland, Saint-Cajetan d'Armagh, Saint-Camille, Saint-Damien, Saint-Magloire, Saint-Nérée, Saint-Philémon et Sainte-Sabine; le comté de Montmagny (sauf les municipalités de Berthier, Cap-Saint-Ignace, Saint-François, Saint-Pierre et Montmagny); les comtés d'Arthabaska, Bagot, Beauce, Brome, Compton, Drummond, Frontenac, Huntingdon, Mégantic, Missisquoi, Richmond, Rouville, Wolfe, Shefford, Sherbrooke, Stanstead, Yamaska, Saint-Hyacinthe, Soulange et Napierville.

Région 12. — Dans la province de Québec: les comtés de Montcalm, Joliette, Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Québec, Chicoutimi, Lac-Saint-Jean-Ouest et Saguenay (sauf les subdivisions non organisées de ces comtés); dans le comté d'Argenteuil, les municipalités d'Arundel, Grenville, Harrington, Huberdeau, Lac-des-Seize-Îles, Montcalm, Morin Heights, Saint-Adolphe et Wentworth-Nord; dans le comté de Terrebonne, les municipalités de Brébeuf, Ivry-sur-le-Lac, Lac-Supérieur, Lantier, Mont-Tremblant, Sainte-Adèle, Sainte-Agathe, Saint-Faustin, Saint-Joseph, Saint-Jovite, Sainte-Lucie, Sainte-Marguerite et Val-Morin; dans le comté de L'Assomption, les municipalités de L'Assomption, L'Épiphanie, Saint-Gérard, Saint-Paul-l'Ermite, Saint-Sulpice, Saint-Roch et Saint-Roch-Ouest; dans le comté de Montmagny, les municipalités de Berthier, Cap-Saint-Ignace, Saint-François, Saint-Pierre et Montmagny; dans le comté de Bellechasse, les municipalités de Honfleur, la Durantaye, Saint-Charles, Saint-Étienne, Saint-Gervais, Saint-Lazarre, Saint-Michel, Saint-Raphaël et Saint-Vallier; dans le comté de Dorchester, les municipalités de Louis-Joliette, Saint-Anselme, Saint-Bernard, Sainte-Claire, Saint-Isidore et Sainte-Marguerite; les comtés de Montmorency n° 1, Montmorency n° 2, Lotbinière, Lévis, Bonaventure, Gaspé-Est, Gaspé-Ouest, Iles-de-la-Madeleine, Kamouraska, L'Islet, Matane, Matapédia, Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Lac-Saint-Jean-Est, Charlevoix-Est, Charlevoix-Ouest, Portneuf, Nicolet, Labelle, Hull, Papineau, Pontiac (sauf la subdivision 19 - non organisée), Gatineau (sauf la partie située au nord de Lytton et Sicotte), Témiscamingue et Abitibi (sauf la partie située au nord d'une ligne parallèle à la voie principale du National-Canadien et passant à 10 milles au nord de cette voie et la partie située à l'est de la rivière Bell).

Région 13. — Les provinces du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Région 14. — La province de la Nouvelle-Écosse.

Région 15. — L'île de Terre-Neuve.

Région 16. — Dans le Nord du Canada, le territoire non compris dans les régions 1 à 15.

BENEFICIARY DATA

May 1975

LES DONNÉES SUR LES BÉNÉFICIAIRES

Mai 1975

TABLE 12. Number of Beneficiaries by Type of Pay, Type of Benefit, Canada

TABLEAU 12. Nombre de bénéficiaires selon le mode de prestation versée et le genre de prestation, Canada

May - 1975 - Mai

Type of pay - Mode de prestation versée	Type of benefit - Genre de prestation							Percentage change from previous month - Taux de variation par rapport au mois précédent
	Regular - Ordinaires	Sickness - Maladie	Maternity - Maternité	Retirement - Retraite	Fishing(1) - Pêche(1)	AOTA(2) - L.F.P.A.(2)	Total	
Full benefit week, no earnings reported - Prestation hebdomadaire intégrale, aucune rémunération	642,594	24,019	23,499	957	1,550	11,921	704,540	-
Full benefit week, some earnings reported - Prestation hebdomadaire intégrale, avec rémunération	6,917	-	-	-	26	-	6,943	-
Partial benefit week not due to earnings - Prestation partielle, aucune déduction de rémunération	9,911	1,892	82	-	11	110	12,006	-
Partial benefit week due to earnings - Prestation partielle, avec déduction de rémunération	40,672	294	63	-	130	50	41,209	-
Total	700,094	26,205	23,644	957	1,717	12,081	764,698	-
Percentage change, previous month - Taux de variation par rapport au mois précédent								

(1) Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit. - Non compris les pêcheurs à longueur d'année et autres pêcheurs qui sont admissibles à une période de prestations ordinaires.

(2) Only trainees under the Adult Occupation Training Act who are entitled to unemployment insurance benefit. - Comprend seulement les personnes qui suivent des cours en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes et qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage.

TABLE 13. Number of Beneficiaries by Sex, Age and Type of Benefit

TABLEAU 13. Nombre de bénéficiaires selon le sexe, l'âge et le genre de prestations

May - 1975 - Mai

Sex and age — Sexe et âge	Type of benefit — Genre de prestations							Percentage change from previous month — Taux de variation par rapport au mois précédent
	Regular — Ordinaires	Sickness — Maladie	Maternity — Maternité	Retire- ment — Retraite	Fishing(1) Pêche(1)	AOTA(2) L.F.P.A.(2)	Total	
	Total							
-20	76,302	858	1,102	...	67	1,583	79,912	
20-24	174,914	2,653	8,276	...	190	5,832	191,865	
25-34	184,406	4,750	13,446	...	436	3,210	206,248	
35-44	102,449	4,946	810	...	352	913	109,470	
45-54	83,492	6,351	10	...	385	471	90,709	
55-64	59,493	5,916	—	...	249	72	65,730	
65+	19,038	731	—	957	38	—	20,764	
Total	700,094	26,205	23,644	957	1,717	12,081	764,698	
Male - Hommes								
-20	50,625	448		...	65	1,260	52,398	
20-24	111,197	1,184		...	184	4,962	117,527	
25-34	111,508	1,913		...	424	2,497	116,342	
35-44	60,634	1,962		...	343	546	63,485	
45-54	50,123	3,142		...	381	268	53,914	
55-64	41,200	3,758		...	245	41	45,244	
65+	15,759	534		691	38	—	17,022	
Total	441,046	12,941	...	691	1,680	9,574	465,932	
Female - Femmes								
-20	25,677	410	1,102	...	2	323	27,514	
20-24	63,717	1,469	8,276	...	6	870	74,338	
25-34	72,898	2,837	13,446	...	12	713	89,906	
35-44	41,815	2,984	810	...	9	367	45,985	
45-54	33,369	3,209	10	...	4	203	36,795	
55-64	18,293	2,158	—	...	4	31	20,486	
65+	3,279	197	—	266	—	—	3,742	
Total	259,048	13,264	23,644	266	37	2,507	298,766	

(1) and (2) See footnotes 1 and 2 to Table 12. — Voir renvois 1 et 2 du tableau 12.

TABLE 14. Number of Beneficiaries by Province, Sex and Type of Benefit

TABLEAU 14. Nombre de bénéficiaires par province, sexe et le genre de prestations

May - 1975 - Mai

Province and sex — Province et sexe	Type of benefit — Genre de prestations							Percentage change from previous month — Taux de variation par rapport au mois précédent
	Regular — Ordinaires	Sickness — Maladie	Maternity — Maternité	Retire- ment — Retraite	Fishing(1) — Pêche(1)	AOTA(2) — L.F.P.A.(2)	Total	
Nfld. — T.-N.	T.	40,029	313	382	7	443	1,061	42,235
	M.	29,228	188	...	6	443	905	30,770
	F.	10,801	125	382	1	—	156	11,465
P.E.I. — Î. P.-É.	T.	4,728	94	111	7	11	47	4,998
	M.	2,723	46	...	5	9	36	2,819
	F.	2,005	48	111	2	2	11	2,179
N.S. — N.-É.	T.	32,612	1,045	723	41	630	475	35,526
	M.	20,491	573	...	33	604	423	22,124
	F.	12,121	472	723	8	26	52	13,402
N.B. — N.-B.	T.	40,111	824	532	30	164	536	42,197
	M.	27,383	428	...	20	163	459	28,453
	F.	12,728	396	532	10	1	77	13,744
Qué.	T.	246,961	8,280	7,097	61	40	2,825	265,264
	M.	160,070	4,502	...	39	40	2,148	166,799
	F.	86,891	3,778	7,097	22	—	677	98,465
Ont.	T.	212,956	10,035	9,170	488	26	4,170	236,845
	M.	121,696	4,614	...	348	26	3,129	129,813
	F.	91,260	5,421	9,170	140	—	1,041	107,032
Man.	T.	12,838	1,228	1,121	73	164	414	15,838
	M.	9,138	591	...	55	163	368	10,315
	F.	3,700	637	1,121	18	1	46	5,523
Sask.	T.	10,373	602	707	23	9	370	12,084
	M.	6,941	301	...	16	9	320	7,587
	F.	3,432	301	707	7	—	50	4,497
Alta. — Alb.	T.	17,568	1,428	1,849	97	4	756	21,702
	M.	12,258	678	...	79	4	670	13,689
	F.	5,310	750	1,849	18	—	86	8,013
B.C. — C.-B.	T.	78,899	2,322	1,909	130	222	1,371	85,853
	M.	49,834	1,012	...	90	215	1,074	52,225
	F.	30,065	1,310	1,909	40	7	297	33,628
Yukon	T.	1,247	18	12	—	2	48	1,327
	M.	779	2	...	—	2	36	819
	F.	468	16	12	—	—	12	508
N.W.T. — T. N.-O.	T.	473	11	28	—	2	8	522
	M.	321	5	...	—	2	6	334
	F.	152	6	28	—	—	2	188
Outside Canada — Extérieur du Canada	T.	299	5	3	—	—	—	307
	M.	184	1	...	—	—	—	185
	F.	115	4	3	—	—	—	122
Total	T.	700,094	26,205	23,644	957	1,717	12,081	764,698
	M.	441,046	12,941	...	691	1,680	9,574	465,932
	F.	259,048	13,264	23,644	266	37	2,507	298,766

(1) and (2) See footnotes 1 and 2 to Table 12. — Voir renvois 1 et 2 du tableau 12.

TABLE 15. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits with No Earnings Report, by Age, Sex and Province

TABLEAU 15. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération selon l'âge, le sexe et la province

May - 1975 - Mai

Sex and age — Sexe et âge	Province												Total
	Nfld. — T.-N.	P.E.I. — I. P.-É.	N.S. — N.-É.	N.B. — N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.	Yukon	N.W.T. — T. N.-O.	O.C. — Ex.-C.
Total													
-20	5,584	520	3,421	4,527	26,765	19,886	1,027	1,022	1,569	7,762	102	26	5 72,216
20-24	9,514	980	7,567	9,114	60,385	48,335	2,653	2,528	4,231	18,683	285	84	51 164,410
25-34	9,886	1,038	7,374	9,604	61,281	53,594	3,064	2,180	4,350	19,379	413	143	113 172,419
35-44	5,229	642	4,062	5,332	32,063	30,535	1,890	1,274	2,486	10,429	191	100	56 94,289
45-54	4,057	563	3,393	4,271	25,546	24,374	1,580	1,163	2,143	9,237	119	69	33 76,548
55-64	2,810	452	2,900	3,293	18,079	16,721	1,298	1,037	1,388	6,573	65	28	21 54,665
65+	495	135	953	953	7,364	5,450	233	226	189	1,664	20	4	2 17,958
Total	37,575	4,330	29,670	37,094	231,753	198,895	11,745	9,430	16,356	73,727	1,195	454	281 652,505
Male - Hommes													
-20	3,911	350	2,309	3,324	17,931	12,387	770	756	1,152	5,007	67	17	2 47,983
20-24	6,571	562	4,800	6,054	38,897	29,124	1,855	1,671	2,964	12,091	160	50	28 104,827
25-34	6,906	560	4,384	6,594	38,096	29,239	2,203	1,461	3,004	12,222	249	91	66 105,075
35-44	3,891	354	2,384	3,686	20,253	15,814	1,385	844	1,781	6,237	127	73	35 56,364
45-54	3,243	307	2,059	2,955	16,569	12,745	1,118	756	1,475	5,456	79	50	24 46,836
55-64	2,476	279	1,986	2,424	13,253	10,754	985	727	987	4,313	52	23	18 38,277
65+	463	114	810	793	6,404	4,406	203	190	162	1,351	16	4	2 14,918
Total	27,461	2,526	18,732	25,830	151,403	114,469	8,519	6,405	11,525	46,677	750	308	175 414,780
Female - Femmes													
-20	1,673	170	1,112	1,203	8,834	7,499	257	266	417	2,755	35	9	3 24,233
20-24	2,943	418	2,767	3,060	21,488	19,211	798	857	1,267	6,592	125	34	23 59,583
25-34	2,980	478	2,990	3,010	23,185	24,355	861	719	1,346	7,157	164	52	47 67,344
35-44	1,338	288	1,678	1,646	11,810	14,721	505	430	705	4,192	64	27	21 37,425
45-54	814	256	1,334	1,316	8,977	11,629	462	407	668	3,781	40	19	9 29,712
55-64	334	173	914	869	4,826	5,967	313	310	401	2,260	13	5	3 16,388
65+	32	21	143	160	1,230	1,044	30	36	27	313	4	—	— 3,040
Total	10,114	1,804	10,938	11,264	80,350	84,426	3,226	3,025	4,831	27,050	445	146	106 237,725

TABLE 16. Number of Beneficiaires Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported, by Province,
Sex and Average Weekly Insurable Earnings

TABLEAU 16. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération,
selon la province, le sexe et moyenne de la rémunération hebdomadaire assurable

May - 1975 - Mai

Province and sex — Province et sexe	Average weekly insurable earnings(dollars)									
	Moyenne de la rémunération hebdomadaire assurable(dollars)									
	-50	50-69	70-89	90-109	110-129	130-149	150-169	170-185	Total	
Nfld. - T.-N.	T.	642	2,117	5,896	6,447	5,325	5,411	7,302	4,435	37,575
	M.	72	563	2,186	4,022	4,407	4,945	7,017	4,249	27,461
	F.	570	1,554	3,710	2,425	918	466	285	186	10,114
P.E.I. - I. P.-É.	T.	124	510	1,062	886	659	455	391	243	4,330
	M.	11	90	425	542	531	384	338	205	2,526
	F.	113	420	637	344	128	71	53	38	1,804
N.S. - N.-É.	T.	680	3,015	5,724	5,195	4,048	3,597	4,584	2,827	29,670
	M.	70	603	2,058	3,073	3,081	3,099	4,198	2,550	18,732
	F.	610	2,412	3,666	2,122	967	498	386	277	10,938
N.B. - N.-B.	T.	819	3,089	5,816	5,858	5,460	4,873	6,664	4,515	37,094
	M.	68	507	1,849	3,802	4,520	4,395	6,374	4,315	25,830
	F.	751	2,582	3,967	2,056	940	478	290	200	11,264
Qué.	T.	2,636	11,485	31,137	39,011	34,624	29,689	45,260	37,911	231,753
	M.	324	1,891	8,417	18,768	22,896	23,101	40,982	35,024	151,403
	F.	2,312	9,594	22,720	20,243	11,728	6,588	4,278	2,887	80,300
Ont.	T.	2,275	8,631	21,319	30,729	31,229	28,561	41,355	34,796	198,895
	M.	281	1,354	4,348	9,966	14,617	18,487	34,419	30,997	114,469
	F.	1,994	7,277	16,971	20,763	16,612	10,074	6,936	3,799	84,426
Man.	T.	113	544	1,228	1,810	1,757	1,731	2,317	2,245	11,745
	M.	17	149	501	1,019	1,242	1,402	2,103	2,086	8,519
	F.	96	395	727	791	515	329	214	159	3,226
Sask.	T.	118	429	1,024	1,675	1,494	1,354	1,719	1,617	9,430
	M.	25	140	417	860	972	1,065	1,506	1,420	6,405
	F.	93	289	607	815	522	289	213	197	3,025
Alta. - Alb.	T.	109	490	1,072	1,756	2,214	2,474	3,858	4,383	16,356
	M.	24	85	276	670	1,245	1,829	3,396	4,000	11,525
	F.	85	405	796	1,086	969	645	462	383	4,831
B.C. - C.-B.	T.	626	2,536	4,791	8,290	9,766	10,655	17,916	19,147	73,727
	M.	88	402	1,058	2,469	4,080	6,489	14,811	17,280	46,677
	F.	538	2,134	3,733	5,821	5,686	4,166	3,105	1,867	27,050
Yukon	T.	5	26	55	115	147	158	295	394	1,195
	M.	1	6	10	46	60	84	226	317	750
	F.	4	20	45	69	87	74	69	77	445
N.W.T. - T. N.-O.	T.	2	16	35	72	67	75	91	96	454
	M.	-	6	13	39	43	53	76	78	308
	F.	2	10	22	33	24	22	15	18	146
Outside Canada - Extérieur du Canada	T.	1	9	26	20	27	34	63	101	281
	M.	1	4	3	9	15	18	46	79	175
	F.	-	5	23	11	12	16	17	22	106
Total	T.	8,150	32,897	79,185	101,864	96,817	89,067	131,815	112,710	652,505
	M.	982	5,800	21,561	45,285	57,709	65,351	115,492	102,600	414,780
	F.	7,168	27,097	57,624	56,579	39,108	23,716	16,323	10,110	237,725

TABLE 17. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefit with No Earnings Reported
by Province, Sex and Continuous Weeks on Claim

TABLEAU 17. Nombre de bénéficiaires qui perçoivent des prestations ordinaires sans aucune autre rémunération
selon la province, le sexe et les semaines de prestations continues

May - 1975 Mai

Province and sex — Province et sexe	Continuous weeks on claim — Sémanes de prestations continues									
	Number — Nombre					Per cent distribution — Répartition en pourcentage				
	1-4	5-13	14-26	27+	Total	1-4	5-13	14-26	27+	Total
TOTAL	51,734	184,016	257,584	159,171	652,505	8	28	40	24	100
M.	32,627	118,666	172,512	90,975	414,780	8	29	42	22	100
F.	19,107	65,350	85,072	68,196	237,725	8	28	36	29	100
Newfoundland - Terre-Neuve	1,610	7,392	13,569	15,004	37,575	4	20	36	40	100
M.	1,161	5,874	10,635	9,791	27,461	4	21	39	36	100
F.	449	1,518	2,934	5,213	10,114	4	15	29	52	100
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	249	839	1,879	1,363	4,330	6	19	43	32	100
M.	147	524	1,240	615	2,526	6	21	49	24	100
F.	102	315	639	748	1,804	6	18	35	42	100
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,091	6,710	11,958	8,911	29,670	7	23	40	30	100
M.	1,341	4,431	8,447	4,513	18,732	7	24	45	24	100
F.	750	2,279	3,511	4,398	10,938	7	21	32	40	100
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,973	6,492	14,594	14,035	37,094	5	18	39	38	100
M.	1,286	4,562	11,285	8,697	25,830	5	18	44	34	100
F.	687	1,930	3,309	5,338	11,264	6	17	29	47	100
Québec	17,142	62,545	87,526	64,540	231,753	7	27	38	28	100
M.	10,706	40,903	61,424	38,370	151,403	7	27	41	25	100
F.	6,436	21,642	26,102	26,170	80,350	8	27	33	33	100
Ontario	18,657	63,120	84,023	33,095	198,895	9	32	42	17	100
M.	11,336	37,498	49,716	15,919	114,469	10	33	43	14	100
F.	7,321	25,622	34,307	17,176	84,426	9	30	41	20	100
Manitoba	1,290	4,329	4,669	1,457	11,745	11	37	40	12	100
M.	907	3,096	3,624	892	8,519	11	36	43	11	100
F.	383	1,233	1,045	565	3,226	12	38	32	18	100
Saskatchewan	903	2,966	4,187	1,374	9,430	10	32	44	15	100
M.	551	1,984	3,114	756	6,405	9	31	49	12	100
F.	352	982	1,073	618	3,025	12	33	36	20	100
Alberta	2,082	6,996	6,221	1,057	16,356	13	43	38	7	100
M.	1,437	4,919	4,553	616	11,525	13	43	40	5	100
F.	645	2,077	1,668	441	4,831	13	43	35	9	100
British Columbia - Colombie-Britannique ..	5,608	22,116	28,234	17,769	73,727	8	30	38	24	100
M.	3,679	14,562	17,983	10,453	46,677	8	31	39	22	100
F.	1,929	7,554	10,251	7,316	27,050	7	28	38	27	100
Yukon	53	280	463	399	1,195	4	23	39	33	100
M.	25	177	316	232	750	3	24	42	31	100
F.	28	103	147	167	445	6	23	33	38	100
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	42	151	143	118	454	9	33	32	26	100
M.	27	90	95	96	308	9	29	31	31	100
F.	15	61	48	22	146	10	42	33	15	100
Outside Canada - Extérieur du Canada	34	80	118	49	281	12	29	42	17	100
M.	24	46	80	25	175	14	26	46	14	100
F.	10	34	38	24	106	9	32	36	23	100

APPENDIX I

Unemployment Insurance in Canada

Unemployment Insurance has been part of Canada's social and economic life since the Unemployment Insurance Act was passed in 1940. Since that time the basic structure of the Act has remained unaltered. Various amendments have brought new categories of workers into the plan and contributions and benefit rates have been raised periodically to keep abreast of changing economic conditions.

In 1968, when Parliament approved upward revisions of both contributions and benefit rates, and broadened the scope of coverage, the Unemployment Insurance Commission was instructed to carry out a full scale investigation of that program and to recommend appropriate changes in philosophy and structure. The Unemployment Insurance Act, 1971, effective June 27, 1971, was the result of extensive studies, the basic objectives being:

- (a) to provide assistance to cope with the contingency of an interruption of earnings resulting from unemployment, illness or pregnancy.
- (b) to co-operate with other agencies engaged in social development.

Coverage

Under the Unemployment Insurance Act, 1971 coverage is universal for all regular members of the labour force for whom there exists an employer-employee relationship. There is only one measure of inconsiderable employment, i.e. less than 20 % of the maximum weekly insurable earnings or 20 times the provincial hourly minimum wage, whichever is the lesser.

The maximum weekly insurable earnings of an insured person is:

- (a) for the year 1972, one hundred and fifty dollars;
- (b) for each year thereafter, one hundred and fifty dollars multiplied by an annual Earnings Index as determined by the average of wages and salaries paid to employees in Canada.

Universality became effective January 2, 1972. Coverage, contributions and benefit entitlement cease for a person:

- (a) at the age of 70, or
- (b) to whom a retirement pension under the Canada Pension Plan or the Quebec Pension Plan has at any time become payable

Benefits

An insured person qualifies to receive benefit if he (a) has had eight or more weeks of insurable employment in his qualifying period(1) and (b) has had an interruption of earnings from employment. A claim-

- (1) The qualifying period of an insured person is the shorter of:
(a) the period of fifty-two weeks that immediately precedes the commencement of an initial benefit period, and
(b) the period that begins on the commencement date of an immediately preceding initial benefit period and ends with the end of the week preceding the commencement of an initial benefit period.

APPENDICE I

L'assurance-chômage au Canada

L'assurance-chômage est entrée dans la vie économique et sociale du Canada avec l'adoption de la Loi sur l'assurance-chômage en 1940. Depuis cette date, la structure fondamentale de la Loi est demeurée inchangée. Diverses modifications ont assujetti au régime de nouvelles catégories de travailleurs et les taux de cotisation et de prestation ont été périodiquement relevés avec l'évolution de la situation économique.

En 1968, année où le Parlement a approuvé l'augmentation des cotisations et des prestations et étendu le champ d'application du régime, la Commission d'assurance-chômage a reçu pour mandat de soumettre tout le régime à un examen approfondi et de proposer une nouvelle conception et de nouvelles structures. La Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, qui est entrée en vigueur le 27 juin 1971, est le fruit d'études poussées; ses objectifs fondamentaux sont de

- a) prévoir du secours dans l'éventualité d'une interruption du revenu due au chômage, à la maladie ou à la maternité
- b) prévoir une franche collaboration avec d'autres organismes s'occupant de progrès social.

Champ d'application

En vertu de la Loi sur l'assurance-chômage de 1971, le régime s'étend à tous les effectifs réguliers de la population active pour lesquels il existe une relation employeur-employé. Il n'y a qu'un seul critère d'emploi négligeable, à savoir une rémunération inférieure à 20 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable ou à 20 fois le salaire horaire minimum dans la province, selon le moindre des deux.

Le maximum de la rémunération hebdomadaire assurable d'un assuré est,

- a) pour l'année 1972, de \$150;
- b) pour chacune des années suivantes le produit de \$150 par l'indice de rémunération de l'année (cet indice est fondé sur la moyenne des rémunérations versées aux travailleurs du Canada).

L'universalité du régime était réalisée le 2 janvier 1972. La protection, les contributions et l'admissibilité aux prestations cessent pour une personne

- a) qui a 70 ans, ou
- b) qui a déjà acquis le droit de percevoir une pension ou rente de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec.

Prestations

Un assuré remplit les conditions requises pour recevoir des prestations en vertu de la présente loi a) s'il a exercé un emploi assurable pendant huit semaines ou plus au cours de sa période de référence(1) et b) s'il y a eu arrêt de la

- (1) La période de référence d'un assuré est la plus courte des périodes suivantes:
a) la période de 52 semaines qui précède le début d'une période initiale de prestations, et
b) la période qui débute en même temps que la période initiale de prestations précédentes et se termine à la fin de la semaine précédent le début d'une période initiale de prestations.

claimant is an insured person who applies for or is in receipt of benefit. A "major attachment" claimant is a claimant who has been employed in insurable employment for twenty or more weeks in his qualifying period. A claimant with eight or more weeks but less than twenty weeks of insurable employment in his qualifying period is a "minor attachment" claimant. Major attachment claimants are eligible for a wider range of benefit that includes a prepayment of 3 weeks of regular benefit for work-shortage lay-offs, benefit payments when the interruption of earnings was caused by illness or pregnancy, and 3 weeks retirement benefit for older workers.

A claimant can draw to a maximum of 51 weeks of benefit depending upon his employment history, prevailing economic conditions and providing he meets the conditions of availability and capability.

When a person (qualified to receive benefit) applies for benefit an initial benefit period is established and benefits are payable for each week of unemployment of the claimant that falls in the initial benefit period.

The length of an initial benefit period is based on the number of weeks of insurable employment of the claimant in his qualifying period as shown in following table.

Weeks of insurable employment in qualifying period Séances d'emploi assurable de la période de référence	Length of initial benefit period Durée de la période initiale de prestations	Maximum number of weeks for which initial benefits may be paid Nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations initiales peuvent être servies
weeks - semaines		
8 to - à 15	18	8
16	20	9
17	22	10
18	24	11
19	26	12
20 or more - ou plus	29	15

Table 1 also shows the maximum number of weeks for which initial benefits may be paid. A claimant is not entitled to be paid benefit until following the commencement of the initial benefit period he has served a two week waiting period that begins with a week of unemployment for which benefits would otherwise be payable.

A major attachment claimant may be paid benefits in advance for the three weeks that immediately follow his waiting period if:

- (a) his interruption of earnings was due to a shortage of work;
- (b) at the time of his interruption of earnings neither he nor his employer expected that he would be re-employed by that employer for a period of at least five weeks after his interruption of earnings;
- (c) he has served the two week waiting period; and
- (d) at the termination of his waiting period

rémunération provenant de son emploi. Le prestataire est un assuré qui est demandeur ou bénéficiaire de prestations. Le prestataire de la première catégorie est celui qui a exercé un emploi assurable pendant au moins 20 semaines au cours de sa période de référence. Le prestataire qui a exercé un emploi assurable pendant au moins huit semaines et moins de vingt semaines au cours de sa période de référence est appelé prestataire de la deuxième catégorie. Les prestataires de la première catégorie sont admissibles à un plus vaste éventail de prestations, soit 3 prestations ordinaires hebdomadaires payées par anticipation pour licenciement en cas de pénurie de travail, des prestations si la rémunération cesse pour cause de maladie ou de grossesse et 3 prestations hebdomadaires de retraite payables aux travailleurs âgés.

Un prestataire peut retirer des prestations pendant une période maximum de 51 semaines selon l'emploi qu'il occupait, la situation économique du moment et pourvu qu'il satisfasse aux conditions de disponibilité et de capacité.

Lorsqu'une personne, qui remplit les conditions requises pour recevoir des prestations, formule une demande de prestations, une période initiale est établie et les prestations sont payables pour chaque semaine de chômage qui tombe dans la période initiale de prestations.

La durée d'une période initiale de prestations est déterminée en fonction du nombre de semaines d'emploi assurable du prestataire au cours de sa période de référence tel qu'indiqué au tableau suivant.

Le tableau 1 donne aussi le nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations initiales peuvent être servies. Un prestataire n'est pas admissible au service des prestations tant que ne s'est pas écoulé à la suite de l'ouverture de cette période initiale de prestations, un délai de carence de deux semaines qui débute par une semaine de chômage pour laquelle des prestations devraient sans cela être servies.

Des prestations anticipées peuvent être servies par un prestataire de la première catégorie pour les trois semaines qui suivent le délai de carence.

- a) si l'arrêt de rémunération était dû à une pénurie de travail,
- b) si, au moment de l'arrêt de sa rémunération, ni lui ni son employeur ne prévoyaient qu'il serait employé de nouveau par cet employeur avant qu'il se soit écoulé cinq semaines depuis l'arrêt de sa rémunération,
- c) si le délai de carence a été pour lui de deux semaines, et
- d) si, à la fin du délai de carence,

- (1) he is not employed in employment that would continue
- (2) he is capable and available for work, and
- (3) he is not disentitled or disqualified from receiving benefit.

Sickness benefit is available for a maximum of 15 weeks for "major attachment" claimants who have suffered an interruption of earnings due to illness, injury or quarantine (excluding Workmen's Compensation). If a person is taken ill while on regular claim, sickness benefit is available but the combined duration of benefits during the initial benefit period cannot exceed 15 weeks.

Maternity benefit is available for 8 weeks before confinement, the week of confinement and 6 weeks after, to women who are major attachment claimants. They must also have been attached to the labour force at least 10 of the 20 weeks prior to the 30th week before the expected date of confinement.

Retirement benefit is available for 3 weeks. It is paid in a lump sum to major attachment claimants who are 70 years of age or over or to whom a retirement pension has become payable under the Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan. In the case of those 70 or over, the application must be within 32 weeks after the 70th birthday as employment weeks are no longer earned after that time. The benefit is paid without a waiting period and without regard to earnings or availability.

The benefit rate for all claims will be 66 2/3 % of the average weekly insurable earnings in the qualifying period with a floor of \$20 per week. For claimants with dependants and whose average qualifying earnings are equal to or less than one-third of the maximum weekly insurable earnings, the benefit rate is 75 %.

Work-related income in excess of 25 % of the weekly benefit rate is deducted. However, when advance benefits are paid to major attachment claimants, any income (as well as availability and capability requirements) in respect of the weeks for which benefit is payable is disregarded and such weeks are deemed weeks of unemployment. In the case of sickness and maternity, proceeds of wage loss policies are not deducted during the waiting period but are deducted after the waiting period; all work-related income is deducted during both the waiting period and after the waiting period has been served.

An initial benefit period is terminated when:

- (a) the claimant has been paid benefits for the maximum number of weeks for which initial benefits may be paid, or
- (b) the benefit period would otherwise terminate, whichever is the earlier.

Immediately following the termination of an initial benefit period, that initial benefit period is re-established for a further period of ten weeks. Benefits are payable at the rates and subject to the provisions applicable to the payment of benefits in an initial benefit period. However, a claimant is not entitled to be paid for any working day for which he fails to prove that he was capable of and available for work and unable to find suitable employment. A re-established initial benefit period is terminated if no benefit is payable to the claimant for a period of four consecutive weeks otherwise than because:

- (a) he was incapable of work because of illness or injury

- (1) il n'exerce pas un emploi qui doit se poursuivre,
- (2) il est capable de travailler et disponible à cette fin, et
- (3) il n'est ni inadmissible, ni exclu du bénéfice de prestations.

Les prestations de maladie sont payables pour un maximum de 15 semaines aux prestataires de la première catégorie dont l'arrêt de rémunération est dû à la maladie, à des blessures corporelles ou à une mise en quarantaine (non compris l'indemnisation des accidents du travail). Si une personne tombe malade pendant qu'elle reçoit des prestations ordinaires, elle a droit aux prestations de maladie, mais la somme de deux périodes de prestation ne doit pas dépasser 15 semaines.

Des prestations de maternité sont versées aux femmes de la première catégorie pour les huit semaines qui précèdent l'accouchement, pour la semaine de l'accouchement et pour les six semaines qui suivent. Ces femmes doivent aussi avoir été actives pendant au moins 10 des 20 semaines qui précèdent la 30e semaine antérieure à la date prévue de l'accouchement.

Les prestations de retraite sont payables pour trois semaines. Elles sont versées forfaitairement aux prestataires de la première catégorie qui sont âgés de 70 ans ou plus ou qui ont déjà acquis le droit de percevoir une pension courante de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec. Dans le cas des personnes de plus de 70 ans, la demande de prestations doit être faite dans les 32 semaines qui suivent le 70e anniversaire, car les semaines d'emploi ne sont plus assurables après ce temps. Les prestations sont versées sans délai de carence et sans égard à la rémunération ou à la disponibilité.

Les taux de prestations seront les mêmes pour tous, soit 66 2/3 % de la rémunération moyenne assurable pendant la période de référence, le minimum étant de \$20 par semaine. Dans le cas des prestataires avec personnes à charge dont la rémunération moyenne assurable est égale ou inférieure au tiers du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable, le taux des prestations est de 75 %.

Le revenu provenant d'un travail qui dépasse 25 % du taux des prestations hebdomadaires est déduit. Toutefois, lorsque des prestations sont payées par anticipation aux prestataires de la première catégorie, on ne tient pas compte de tout revenu (ainsi que des conditions de disponibilité et de capacité) à l'égard des semaines pour lesquelles des prestations doivent être servies et ces semaines sont censées être des semaines de chômage. En cas de maladie et de maternité, le produit de toute assurance-salaire n'est pas déduit pendant la période de carence, mais il l'est après; tout revenu provenant du travail est déduit pendant et après la période de carence.

Une période initiale de prestations prend fin à celle des deux dates suivantes qui est antérieure à l'autre,

- a) la date à laquelle le prestataire a perçu des prestations pour le nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations initiales peuvent être payées;
- b) la date à laquelle cette période se trouverait autrement terminée.

Dès l'expiration d'une période initiale de prestations, il est établi un complément de cette période initiale de prestations pour une durée de dix semaines. Des prestations doivent être servies aux taux et sous réserve des dispositions applicables au service des prestations au cours d'une période initiale des prestations. Toutefois, un prestataire n'est pas admissible à toucher des prestations s'il ne prouve pas qu'il était capable de travailler et disponible à cette fin mais ne pouvait pas obtenir d'emploi convenable ce jour-là. Le complément d'une période initiale de prestations prend fin si le bénéficiaire ne touche pas de prestations pour quatre semaines consécutives pour toute autre raison que l'une des suivantes:

- a) il était incapable de travailler par suite de maladie ou blessure,

- (b) she was disentitled to benefit (maternity claim),
- (c) he was fully employed during such period, or
- (d) recovery of overpayment.

Otherwise a re-established benefit period terminates at the end of 10 weeks and an extended benefit period is established for the claimant.

An extended benefit period is divided into three phases. The number of weeks of benefit to which a claimant is entitled depends:

(a) in the first phase:

- upon the number of weeks of insurable employment in his qualifying period. The claimant must be a major attachment claimant. The duration of this phase is 2 weeks plus one week for every 2 insured weeks in excess of 20 in his qualifying period. The maximum duration is 18 weeks.

(b) in the second phase:

- (on completion of the first phase for a major attachment claimant, or on termination of a re-established benefit period for a minor attachment claimant)
- for claimants who reside in Canada
- upon the national⁽¹⁾ rate of unemployment. If the national rate is more than 4 % but not more than 5 % - 4 weeks; if the national rate is more than 5 % - 8 weeks. Duration is determined at the time phase two commences.

(c) in the third phase:

- (on completion of phase two)
- (for claimants who reside in Canada)
- upon the regional rate⁽²⁾ of unemployment. Sixteen UIC regions in Canada have been established. The rate of unemployment in the region where the claimant resides is called the regional rate.

Benefit is payable when (a) the regional rate exceeds 4 % and (b) the regional rate exceeds the national rate⁽²⁾ by more than one percentage point.

Six weeks of benefit are payable when the difference between the regional and national rates are less than or equal to 2 %. Twelve weeks are payable when the difference is greater than 2 % but less than or equal to 3 %. Eighteen weeks are payable when the difference exceeds 3 per cent.

Each month regional and national unemployment rates are computed. The extended benefit period terminates when the regional rate becomes 4 % or less or when the difference between the regional and national rate becomes one percentage point or less.

The rate of weekly benefit payable in the extended benefit period to a claimant without a dependent is 66 2/3 % of the average weekly insurable earnings in the qualifying period; for a claimant with a dependant the rate is 75 %. The minimum weekly amount of benefit payable is 20 dollars - the maximum

(1) seasonally adjusted 3 month moving average of the national rate of unemployment (Labour Force Survey).

(2) unadjusted for seasonality - 12 month moving average (Labour Force Survey).

- b) il était inadmissible au bénéfice des prestations (demande de prestations pour maternité),
- c) il était employé à plein temps durant cette période, ou
- d) il remboursait un trop perçu.

Autrement, le complément d'une période initiale de prestations se termine à la fin des dix semaines et une période de prolongation des prestations est établie au profit du prestataire.

La période de prolongation des prestations est divisée en trois phases. Le nombre de semaines de prestations auxquelles le prestataire a droit dépend:

a) dans la première phase:

- du nombre de semaines d'emploi assurables au cours de sa période de référence. Le prestataire doit appartenir à la première catégorie. La durée de cette phase est de deux semaines, plus une semaine pour chaque deux semaines assurées supérieure à 20 au cours de sa période de référence. La durée maximale est de 18 semaines.

b) dans la deuxième phase:

- (après la première phase dans le cas d'un prestataire de la première catégorie, ou à la fin du complément d'une période de prestations dans le cas d'un prestataire de la deuxième catégorie).

- pour les prestataires qui résident au Canada

- du taux national du chômage⁽¹⁾. Si le taux national dépasse 4 % mais n'excède pas 5 %, l'augmentation sera de 4 semaines; si le taux national dépasse 5%, elle sera de 8 semaines. La durée est fixée au moment où la phase 2 commence.

c) dans la troisième phase:

- (après la phase deux)

- (pour les prestataires qui résident au Canada)

- du taux régional de chômage⁽²⁾. Seize régions ont été créées au Canada. Le taux de chômage dans la région où le prestataire réside est appelé taux régional.

La prestation est servie lorsque a) le taux régional dépasse 4 % et b) le taux régional dépasse le taux national⁽²⁾ de plus d'un point de pourcentage.

Six semaines de prestations sont servies lorsque la différence entre le taux régional et le taux national est inférieure à 2 % ou égale à ce pourcentage. Douze semaines sont servies lorsque la différence est de plus de 2 % mais est inférieure ou égale à 3 %. Dix-huit semaines sont servies lorsque la différence est supérieure à 3 %.

Les taux régional et national de chômage sont calculés tous les mois. La période de prolongation des prestations prend fin lorsque le taux régional atteint 4 % ou moins ou lorsque la différence entre le taux régional et le taux national est de un point de pourcentage ou moins.

Le taux des prestations hebdomadaires payables à un prestataire pour une semaine qui tombe dans une période de prolongation des prestations est de soixante-six et deux-tiers pour cent de la moyenne des rémunérations hebdomadaires assurables pour un prestataire n'ayant personne à charge et de 75% dans le cas d'un prestataire

(1) Moyenne mobile sur trois mois, données désaisonnalisées (enquête sur la main-d'œuvre).

(2) Moyenne mobile sur douze mois, données brutes (enquête sur la main-d'œuvre).

amount can not exceed 66 2/3 % of the maximum weekly insurable earnings.

A claimant is not entitled to be paid benefit for any working day in a week in an extended benefit period for which he fails to prove that he is capable of and available for work and unable to find suitable employment. An extended benefit period is terminated if no benefit is payable to the claimant for a period of four consecutive weeks otherwise than because

- (a) he was incapable of work because of illness or injury,
- (b) she was disentitled to benefit (maternity claim), or
- (c) recovery of overpayment.

The maximum number of weeks for which benefit may be paid is 51 weeks.

Financing

Employers and employees absorb the benefit cost for initial benefits as well as the administration cost, with the employer rate being 1.4 times the employee rate. The government share is confined to the benefit cost for extended benefits as well as the excess cost of initial benefits that are due to a national unemployment rate greater than 4 per cent. There is no fund and employer and employee contributions are adjusted annually. National Revenue/Taxation commenced collection of the contributions effective January 2, 1972. Persons formerly not contributing either because of their occupation or by virtue of being over the salary ceiling will pay a preferred rate for the first 3 years. For those who had been occupationally excluded, the preferred rate is portable. However, in the case of persons formerly excluded because of the salary ceiling, the preferred rate continues only so long as the employee remains with the January 2, 1972, employer. An experience rating formula for large employers may be introduced whereby the premium to be paid by an employer for a year will be related to the average yearly lay-off experience of that employer.

The rates of premium for a year are calculated in terms of a percentage of the insurable earnings in that year.

Claimant Assistance Program

The Commission will develop and administer a claimant assistance program to assist claimants to become more employable by providing information and guidance in job searching and by directing claimants, when appropriate, to agencies for job placement, counselling or financial assistance.

ayant une personne à charge. La prestation hebdomadaire minimum ne doit pas être inférieure à \$20 ni supérieure à 66 2/3 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable.

Un prestataire n'est pas admissible au service des prestations pour aucun jour ouvrable d'une semaine d'une période de prolongation des prestations s'il ne prouve pas qu'il était capable de travailler et disponible à cette fin mais ne pouvait pas obtenir d'emploi convenable ce jour-là. Une période de prolongation des prestations d'un prestataire prend fin s'il ne touche pas de prestations pour quatre semaines consécutives pour tout autre raison que l'une des suivantes:

- a) il était incapable de travailler par suite de maladie ou de blessure
- b) il était inadmissible au bénéfice des prestations (demande de prestations pour maternité), ou
- c) il remboursait un trop perçu.

Le nombre maximum de semaines pour lesquelles des prestations peuvent être servies est de 51 semaines.

Financement

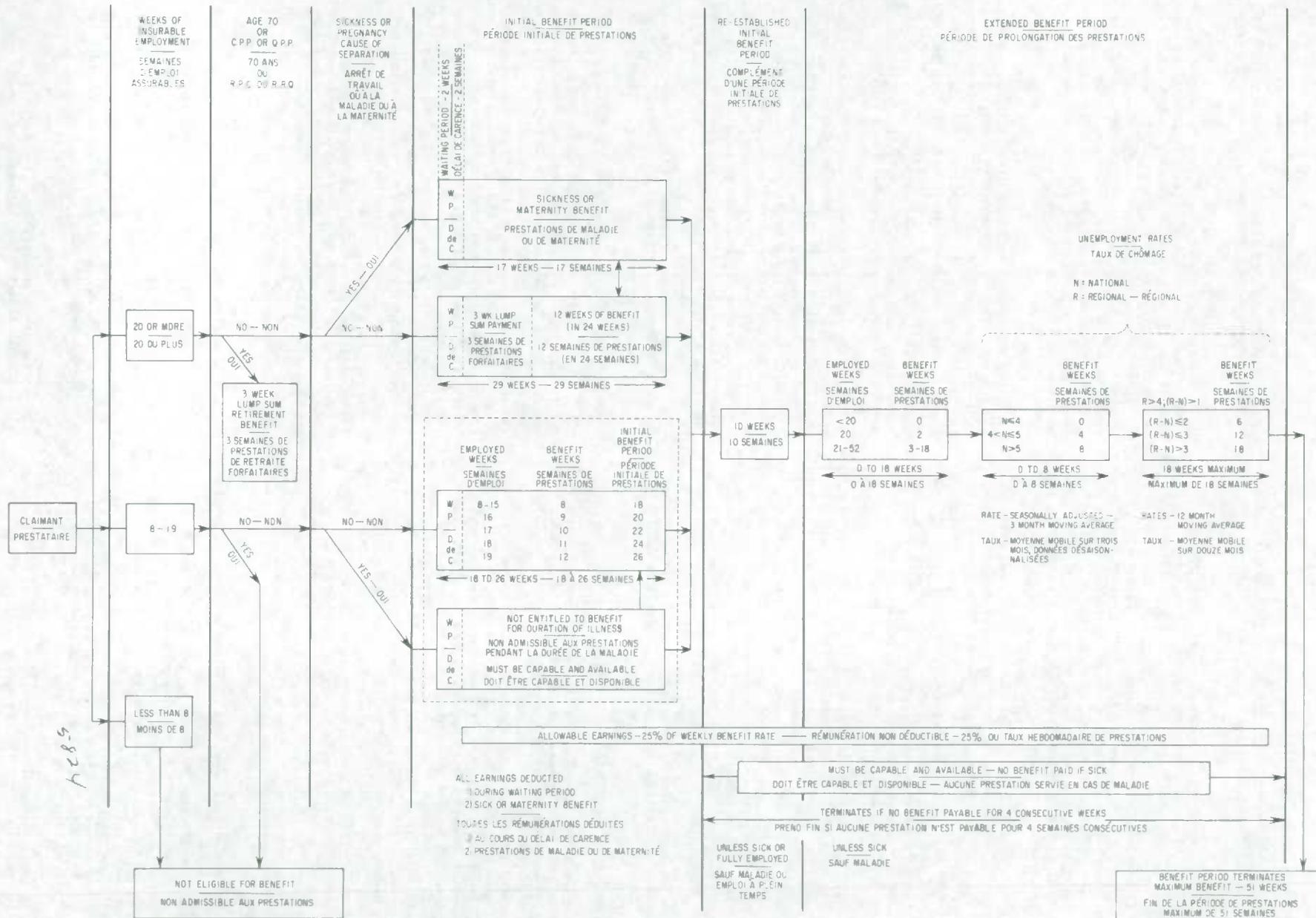
Les employeurs et les employés absorbent le coût des prestations initiales ainsi que les frais d'administration, la cotisation patronale étant égale à 1.4 fois la cotisation ouvrière. Le gouvernement prend en charge le coût des prestations prolongées de même que l'excédent du coût des prestations initiales qui doivent être servies lorsque le taux national de chômage dépasse 4 %. Il n'y a pas de fond et les contributions de l'employeur et de l'employé sont ajustées annuellement. Le ministère du Revenu national (Impôt) a commencé à recueillir les contributions à compter du 2 janvier 1972. Les personnes qui ne versaient aucune cotisation en raison de leur profession ou du plafond salarial paieront au taux préférentiel les trois premières années. Dans le cas des personnes qui ont été exclues en raison de leur profession, le taux préférentiel est mobile. Toutefois, dans le cas des personnes exclues en raison du plafond salarial, le taux préférentiel ne reste en vigueur que si l'employé demeure au service de l'employeur pour lequel il travaillait le 2 janvier 1972. Un système de taux particulier pour les employeurs importants pourra être établi en vertu duquel la cotisation à payer par un employeur pour une année sera proportionnée à la moyenne des mises à pied annuelles de cet employeur.

Les taux de cotisations d'une année sont exprimés en pourcentage des rémunérations assurables de l'année.

Programme d'aide aux prestataires

La Commission organisera et appliquera un programme d'aide aux prestataires en vue d'améliorer leurs possibilités de trouver un emploi, en leur fournissant renseignements et conseils pour la recherche d'un emploi et en les addressant, lorsqu'il y a lieu, à des organismes s'occupant de placement, d'orientation ou d'aide financière.

UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFIT
PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE



APPENDIX II

Comparing Unemployment Statistics with Data from the Unemployment Insurance Commission

The monthly Labour Force Survey (LFS) is the source of the official measure of unemployment in Canada. Comparisons are frequently made between the number of unemployed persons as reported by the LFS and the number of unemployment insurance claimants or beneficiaries. The numbers in the series seldom coincide, and misleading inferences are often drawn about the accuracy of the measures. However, the series are not intended to measure the same characteristics or identical populations and therefore, direct comparisons are not valid.

The populations to which the LFS and Unemployment Insurance Commission (UIC) data refer are somewhat different in several respects. The Labour Force Survey covers the civilian population 14 years of age and over, including self-employed persons but excluding the institutional population and persons living in the Yukon, Northwest Territories and Indian reserves. The insured population comprises the paid worker segment of the labour force(1), including members of the armed forces.

Further problems in comparing the LFS unemployed and the UIC claimants and beneficiaries result from the fact that there are significant differences in the meaning of the terms "unemployed", "claimant" and "beneficiary". Not all the LFS unemployed are UIC claimants (beneficiaries), and conversely, not all UIC claimants (beneficiaries) are included in the LFS unemployed. According to LFS definitions, some UIC claimants may be "employed", while others may be "not in the labour force".

The composition of each series and the differences and similarities are examined in detail below.

Labour Force Survey Data

The Labour Force Survey is a monthly sample survey of about 30,000 households in Canada. The sample has been designed to represent the non-institutional civilian population, 14 years of age and over. Each month, questions are asked about the activity of individuals in the sample of households. Interviewers code replies into the following categories: worked; looked for work (including persons who indicate they would have looked for work except that they were ill, were on prolonged layoff, or believed no work was available in the community); had a job but not at work (illness, vacation, temporary layoff, etc.); permanently unable to work; kept house; went to school; retired or voluntary idle; or other. These coded replies are used to determine whether a person is employed, unemployed, or not in the labour force.

An unemployed person is one who, in the reference week:

- (i) was without work, and
 - (ii) demonstrated an immediate interest in work, either by actively looking for work or by indicating that he or she would have looked for work except for certain special circumstances, or
 - (iii) was temporarily laid off for the full week, i.e. was waiting to be called back to a job from which he or she had been laid off for less than 30 days.
- (1) The only self-employed workers included in the insured population are fishermen.

APPENDICE II

Comparaison des statistiques du chômage et des données de la Commission d'assurance-chômage

L'enquête mensuelle sur la population active (E.P.A.) sert de base à la mesure officielle du chômage au Canada. On compare souvent le nombre de chômeurs fourni par l'E.P.A. et le nombre de prestataires(1) ou de bénéficiaires de prestations d'assurance-chômage. Les chiffres des deux séries ne coïncident que rarement, et on tire souvent des conclusions trompeuses au sujet de l'exactitude des mesures. Toutefois, comme les deux séries n'ont pas pour objet de servir à mesurer les mêmes caractéristiques ni des populations identiques, les comparaisons directes ne sont donc pas valables.

Les populations auxquelles ont trait les données de l'E.P.A. et celles de la Commission d'assurance-chômage (C.A.C.) diffèrent sous plusieurs rapports. L'enquête sur la population active porte sur la population civile âgée de 14 ans et plus, y compris les travailleurs indépendants, mais elle ne vise pas les résidents des collectivités, ni ceux du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes. La population assurée englobe les travailleurs rémunérés(2), les membres des Forces armées compris.

D'autres problèmes que posent la comparaison des chômeurs dénombrés par l'E.P.A. et des prestataires et bénéficiaires de la C.A.C. découlent du fait qu'il y a d'importantes différences de sens entre les termes "chômeur", "prestataire" et "bénéficiaire". Ainsi, les chômeurs dénombrés par l'E.P.A. ne sont pas tous des prestataires (bénéficiaires) de la C.A.C.; de même, les prestataires (bénéficiaires) de la C.A.C. ne sont pas tous au nombre des chômeurs de l'E.P.A. Selon les définitions de l'E.P.A., certains prestataires de la C.A.C. sont "occupés", tandis que d'autres sont "inactifs".

Une analyse de la composition de chaque série, ainsi que de leurs différences et ressemblances, suit.

Données de l'enquête sur la population active

L'enquête sur la population active est une enquête mensuelle portant sur un échantillon d'environ 30,000 ménages au Canada. Cet échantillon est conçu de façon à représenter la population civile résidant hors des collectivités et âgée de 14 ans et plus. Tous les mois, on pose aux personnes qui font partie des ménages compris dans l'échantillon des questions sur leur activité. Les enquêteurs codent les réponses selon les catégories suivantes: travaillaient, cherchaient du travail (on inclut dans cette catégorie les personnes qui répondent qu'elles en auraient cherché, mais qu'elles étaient malades, qu'elles étaient licenciées pour une période prolongée ou qu'elles pensaient qu'elles n'en trouveraient pas dans la localité), avaient un emploi, mais ne travaillaient pas (maladie, vacances, licenciement temporaire, etc.); étaient en permanence incapables de travailler; tenaient la maison; allaient à l'école; étaient retraitées ou volontairement sans emploi; autre. Les réponses ainsi codées servent à déterminer si une personne est occupée, en chômage ou inactive.

Un chômeur est une personne qui, au cours de la semaine de référence,

- (i) n'avait pas de travail, et
- (ii) a montré clairement qu'elle voulait travailler soit en cherchant activement du travail, soit en indiquant qu'elle aurait cherché du travail si elle n'en avait pas été empêchée par des circonstances spéciales, ou
- (iii) était temporairement licencié pour la semaine entière, c'est-à-dire qu'elle attendait d'être rappelée au travail avant 30 jours.

(1) Demandeurs de prestations.

(2) Les seuls travailleurs indépendants compris dans la population assurée sont les pêcheurs.

Unemployment Insurance Data

Effective January 2, 1972, unemployment insurance coverage became universal for members of the labour force for whom there exists an employer-employee relationship, including the Armed Forces. There are three exceptions:

- (i) employed persons with "very low earnings" (very low earnings are defined as less than 20% of the maximum weekly insurable earnings, which is \$185 a week in 1975, or less than 20 times the provincial hourly minimum wage, whichever is lower);
- (ii) employed persons 70 years of age and over; and
- (iii) employed persons to whom a retirement pension under the Canada Pension Plan (CPP) or the Quebec Pension Plan (QPP) has at any time become payable.

An insured person may qualify to receive unemployment insurance benefit if he has had:

- (i) eight or more weeks of insurable employment in the past 52 weeks; and
- (ii) an interruption of earnings from employment.

A claimant is an insured person who applies for or is in receipt of benefit. A claimant with 20 or more weeks of insurable employment is eligible for a wider range of benefit that includes benefit payments when the interruption of earnings was caused by illness or pregnancy. There are also retirement benefits for older workers — those 70 years of age and over — or those to whom a pension under CPP or QPP is payable.

A claimant can draw to a maximum of 51 weeks of benefit depending upon his employment history, prevailing economic conditions and providing he meets the conditions of availability and capability. A claimant is not entitled to be paid benefit until he has served a two-week waiting period.

Claimants can augment their benefit by working part-time; however, work-related income in excess of 25% of the weekly benefit is deducted from the benefit paid.

Each month, statistics on the number of claimants currently reporting to UIC offices are published in the Statistical Report on the Operation of the Unemployment Insurance Act (Catalogue 73-001). More detail on the coverage and benefits of unemployment insurance is also included in these reports.

Not all claimants receive benefit for every week of unemployment. Some may be serving the two-week waiting period; some may be disqualified, for a maximum of three weeks for voluntarily leaving employment or for dismissal for misconduct. Others may be disentitled from receiving benefit for various reasons; for example, not available, not capable, refusing suitable employment, etc.

Commencing with data for July, 1975, monthly statistics will be published on the number of persons in receipt of unemployment insurance benefit, i.e., beneficiaries, for a particular week each month. The beneficiary count is a measure of the number of persons benefiting financially from the unemployment insurance program whereas the claimant count is a measure of the number of persons reporting to UIC offices.

Données de la Commission d'assurance-chômage

Depuis le 2 janvier 1972, le régime d'assurance-chômage s'étend à tous les membres de la population active liés à un employeur, y compris les membres des Forces armées. Seuls font exception trois groupes de personnes occupées:

(i) celles dont la rémunération est "très faible" (inférieure à 20 % du maximum de la rémunération hebdomadaire assurable, — \$185 par semaine en 1975, — ou à 20 fois le salaire horaire minimal dans la province, le moins élevé des produits de ces deux calculs étant retenu);

(ii) celles qui sont âgées de 70 ans et plus; et

(iii) celles qui ont acquis le droit de percevoir une pension ou rente de retraite en vertu du Régime de pensions du Canada (R.P.C.) ou du Régime de rentes du Québec (R.R.Q.).

Un assuré remplit les conditions requises pour recevoir des prestations d'assurance-chômage:

(i) s'il a exercé un emploi assurable pendant huit semaines ou plus au cours des 52 dernières semaines, et

(ii) s'il y a eu arrêt de la rémunération provenant de son emploi.

Le prestataire est un assuré qui est demandeur ou bénéficiaire de prestations. Le prestataire qui a exercé un emploi assurable pendant 20 semaines ou plus est admissible à un plus vaste éventail de prestations dont celles qui sont prévues lorsque l'arrêt de rémunération est attribuable à la maladie ou à la grossesse. Il y a aussi les prestations de retraite qui sont payables aux travailleurs âgés, — ceux qui ont 70 ans et plus, — ou à ceux qui ont acquis le droit de percevoir une pension ou une rente en vertu du R.P.C. ou du R.R.Q.

Un prestataire peut recevoir des prestations pour un maximum de 51 semaines, selon la longueur de la période pendant laquelle il a exercé un emploi assurable et la conjoncture économique, pourvu qu'il satisfasse aux conditions de disponibilité et de capacité. Un prestataire ne peut recevoir de prestations tant que ne s'est pas écoulé un délai de carence de deux semaines.

Les prestataires peuvent accroître le revenu que leur procure leurs prestations en travaillant à temps partiel; toutefois, la rémunération qu'ils touchent chaque semaine en sus de 25 % de la prestation hebdomadaire est déductible de cette dernière.

Chaque mois, des statistiques sur les prestataires qui envoient des déclarations aux bureaux de la C.A.C. sont publiées dans le Rapport statistique sur l'application de la Loi sur l'assurance-chômage (n° 73-001 au catalogue). Cette publication donne plus de renseignements sur le champ d'application du régime d'assurance-chômage et sur les prestations servies.

Les prestataires ne reçoivent pas tous des prestations pour chaque semaine de chômage. Certains attendent que leur délai de carence de deux semaines se soit écoulé; d'autres sont exclus du bénéfice des prestations pour un maximum de trois semaines, parce qu'ils ont quitté volontairement leur emploi ou ont été renvoyés à cause d'inconduite; d'autres encore sont inadmissibles aux prestations pour diverses raisons: ils ne sont pas disponibles, ils sont incapables de travailler, ils ont refusé un emploi convenable, etc.

À compter de juillet 1975, on publiera des statistiques mensuelles sur les personnes qui recevaient des prestations d'assurance-chômage, c'est-à-dire qui étaient bénéficiaires, au cours d'une semaine donnée chaque mois. Le nombre de bénéficiaires indique combien de personnes profitent financièrement du régime d'assurance-chômage, tandis que le nombre de prestataires indique combien de personnes envoient des déclarations aux bureaux de la C.A.C.

The beneficiary data report on the characteristics of persons receiving at least one dollar in benefit for a claim applying to the LFS reference week. A sub-set of the data reports on beneficiaries receiving regular unemployment insurance benefit and who have reported no earnings during the reference week. Excluded from this group are beneficiaries receiving special benefit (sickness, maternity, retirement and fishing) as well as those receiving regular benefit but who have reported some earnings during the week.

Differences in LFS and UIC Data

As noted above, there are significant differences in the populations covered by the LFS and UIC data. In addition to the fact that the Labour Force Survey does not cover the institutional population or persons living in the Yukon and Northwest Territories and Indian Reserves, there are important differences between the population covered by unemployment insurance and that covered by the LFS.

In the Labour Force Survey, the employed category of the labour force consists of civilian paid workers, self-employed workers and, with certain exceptions, unpaid family help. Persons covered by unemployment insurance, however, are mainly restricted to paid workers, although, as previously noted, not all paid workers are insurable. Exclusions are those 70 years of age or over, or CPP or QPP pensioners, and those earning less than a weekly minimum wage. Persons with no previous work experience, that is, new entrants to the labour force, are not included in the insured population.

Persons undergoing training under the Adult Occupation Training Act (AOTA) are not included in the labour force unless they have done some work during the LFS reference week in which case they are included with the employed. Claimants directed to training under AOTA are eligible for unemployment insurance benefit if the training allowance is less than the benefit entitlement. UIC pays the difference between the benefit rate and training allowance. AOTA trainees reporting some earnings are beneficiaries if the sum of the earnings plus training allowance is less than 125% of the weekly benefit rate.

In addition to the differences caused by the dissimilarities in the populations covered by the LFS and UIC data, substantial differences between the survey estimates of unemployment and the UIC data on claimants or beneficiaries result from the fact that the LFS definition of "unemployed" is not synonymous with the meaning of either "claimant" or "beneficiary".

The LFS unemployment estimates include primarily, persons who were without work and seeking work. To be entitled to receive UIC benefit, a claimant must have had an interruption of earnings, and be available for and capable of employment. A UIC claimant may work part-time and still be eligible for benefit while in the LFS such a person would be considered as employed. Although a claimant may meet the condition of availability and capability, he may not be actively seeking employment and, therefore, would be treated by the LFS as not in the labour force. Thus, in addition to persons who would be classified as unemployed according to the LFS, the UIC claimant count includes persons with some earnings (employed) as well as persons not actively seeking employment (not in the labour force). For example, most claimants eligible for UIC sickness, maternity and retirement benefit are probably not included in the LFS unemployed.

Les données sur les bénéficiaires fournissent les caractéristiques des personnes qui touchent une prestation d'au moins \$1 pour la semaine de référence de l'E.P.A. Une sous-série de données a trait aux bénéficiaires qui touchent des prestations ordinaires d'assurance-chômage et qui n'ont pas déclaré de rémunération pour la semaine de référence. Sont exclus de ce groupe les bénéficiaires de prestations spéciales (maladie, maternité, retraite et pêche), ainsi que ceux qui touchent des prestations ordinaires mais qui ont déclaré une rémunération pour la semaine de référence.

Differences entre les données de l'E.P.A. et de la C.A.C.

Comme nous l'avons signalé ci-dessus, il y a d'importantes différences entre les populations visées par les données de l'E.P.A. et celles de la C.A.C. Outre que l'enquête sur la population active ne vise pas les résidents des collectivités ni ceux du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes, il y a d'importantes différences entre la population assurée et la population active.

Dans l'enquête sur la population active, la catégorie des personnes occupées, comprend les travailleurs civils rémunérés, les travailleurs indépendants et, sauf certaines exceptions, les travailleurs familiaux non rémunérés. La population assurée se compose surtout des travailleurs rémunérés, bien que, rappelons-le, les travailleurs rémunérés ne soient pas tous assurables. Ne sont pas assurés les travailleurs âgés de 70 ans et plus, les bénéficiaires d'une pension ou rente du R.P.C. ou du R.R.Q., ainsi que ceux qui gagnent moins que le salaire hebdomadaire assurable minimal. Les personnes qui n'ont jamais travaillé, c'est-à-dire les nouveaux arrivés sur le marché du travail, ne sont pas comprises dans la population assurée.

Les participants à un programme de formation auquel s'applique la Loi sur la formation professionnelle des adultes (L.F.P.A.) ne font pas partie de la population active, à moins qu'ils n'aient travaillé au cours de la semaine de référence de l'E.P.A. et, dans ce cas, ils sont compris dans la catégorie des personnes occupées. Les prestataires auxquels on a enjoint de suivre un programme de formation soumis à la L.F.P.A. sont admissibles aux prestations d'assurance-chômage si le montant de leur allocation hebdomadaire est inférieur à celui de la prestation à laquelle ils auraient droit sans cela. La C.A.C. paie la différence entre la prestation et l'allocation. Lorsque ces personnes déclarent une rémunération, elles sont considérées comme des bénéficiaires si la somme de cette rémunération et de leur allocation de formation est inférieure à 125 % de la prestation hebdomadaire.

Outre les différences créées par les dissemblances entre les populations visées par les données de l'E.P.A. et celles de la C.A.C. d'importantes différences entre les estimations du chômage et l'E.P.A. et les données de la C.A.C. sur les prestataires ou les bénéficiaires sont attribuables au fait que la définition du terme "chômeur" de l'E.P.A. ne coïncide avec ni l'une ni l'autre des expressions "prestataire" et "bénéficiaire", utilisées par la C.A.C.

Les estimations du chômage de l'E.P.A. visent principalement les personnes qui étaient sans travail et qui en cherchaient. Pour être admissible aux prestations d'assurance-chômage, le prestataire doit avoir subi un arrêt de rémunération, être capable de travailler et être disponible à cette fin. Pour la C.A.C., un prestataire peut travailler à temps partiel et demeurer admissible aux prestations, tandis que pour l'E.P.A., il est considéré comme étant occupé. Même si le prestataire remplit les conditions de disponibilité et de capacité, il se peut qu'il ne cherche pas activement du travail et, alors, il est considéré par l'E.P.A. comme étant inactif. Ainsi, aux prestataires considérés comme étant en chômage par l'E.P.A., la C.A.C. ajoute ceux qui ont touché une rémunération (qui étaient occupés), de même que ceux qui ne cherchent pas activement du travail (qui étaient inactifs). La plupart des prestataires admissibles aux prestations de maladie, de maternité et de retraite de la C.A.C., par exemple, ne sont probablement pas compris parmi les chômeurs de l'E.P.A.

On the other hand, the LFS unemployed can include persons who would not be counted in the UIC claimant data, such as

- (i) new entrants to the labour force;
- (ii) older persons - age 70 or CPP or QPP pensioners;
- (iii) persons who had very low earnings;
- (iv) self-employed persons (except fishermen) who have become unemployed, and
- (v) claimants who have exhausted their benefit rights and are still unemployed.

Of the various tabulations of UIC claimant and beneficiary data, the data most closely approximating the LFS estimates of unemployment are those relating to (regular) beneficiaries with no reported earnings. Even here, however, there are significant differences. As described earlier, not all the unemployed are entitled to benefit. For example, unemployed persons who are new entrants to the labour force or those who have exhausted their benefit rights are not UIC beneficiaries. Claimants serving their waiting period as well as claimants serving a disqualification and/or dis-entitlement are also excluded from the beneficiary count. On the other hand, a beneficiary may not be reported as unemployed in the LFS. For example, a beneficiary could register for employment at a Canada Manpower Centre. Every second week he (or she) would complete a job search statement for UIC, identifying active job searches undertaken during the two week period. This action satisfies UIC's requirement for benefit entitlement. However, if no job search was undertaken during the LFS reference week, this person may be reported as not in the labour force.

The additional consideration must be given take account in comparing the LFS and beneficiary data for females. Labour force data available from the 1971 Census indicate that the LFS may have a tendency to undercount unemployed females, especially those with marginal attachment to the labour force. The use of a more direct style of questioning in the revised Labour Force Survey (scheduled for introduction in January, 1976) is expected to eliminate any such differences in future years.

The foregoing describes the differences which must be considered in any comparison of Labour Force Survey and UIC data. In order to quantify the relationship between the unemployed and claimants (or beneficiaries), it would be necessary to link records of individuals in both the LFS sample and UIC file. The technical problems of uniquely identifying individuals in both files makes this match impossible.

Some examples of the comparative UIC and LFS status of certain cases are shown on the following page.

Par contre, les chômeurs de l'E.P.A. peuvent comprendre des personnes qui ne sont pas des prestataires de la C.A.C. comme, par exemple,

- (i) les nouveaux arrivés sur le marché du travail;
- (ii) les personnes âgées - 70 ans et plus ou bénéficiaires d'une pension ou rente du R.P.C. ou du R.R.Q.;
- (iii) les personnes dont la rémunération est très faible;
- (iv) les travailleurs indépendants (sauf les pêcheurs) qui sont en chômage; et
- (v) les prestataires qui ont épuisé les prestations auxquelles ils avaient droit et qui sont toujours en chômage.

Des diverses séries de données de la C.A.C. sur les prestataires et les bénéficiaires, celle qui renferme les chiffres les plus proches des estimations du chômage de l'E.P.A. est celle qui a trait aux bénéficiaires de prestations ordinaires qui n'ont déclaré aucune rémunération. Toutefois, même là, il y a d'importantes différences. Comme nous l'avons expliqué ci-dessus, les chômeurs ne sont pas tous admissibles aux prestations. En effet, les chômeurs qui sont de nouveaux arrivés sur le marché du travail ou qui ont épuisé les prestations auxquelles ils avaient droit, ne sont pas des bénéficiaires en ce qui concerne la C.A.C. Les prestataires qui observent leur délai de carence, ainsi que les prestataires qui sont frappés d'exclusion ou qui sont inadmissibles, ne font pas partie non plus du groupe des bénéficiaires. Par contre, un bénéficiaire peut ne pas figurer au nombre des chômeurs de l'E.P.A. Un bénéficiaire qui, par exemple, s'inscrirait comme demandeur d'emploi à un Centre de main-d'œuvre du Canada, remplirait toutes les deux semaines, à la demande de la C.A.C., une déclaration touchant la recherche d'un emploi par laquelle il précise les démarches faites pour trouver du travail au cours des deux semaines écoulées, serait admissible aux prestations de la C.A.C. Toutefois, s'il n'a fait aucune démarche pour trouver de l'emploi durant la semaine de référence de l'E.P.A., le bénéficiaire peut être considéré comme étant inactif.

Il y a un autre facteur dont il faut tenir compte lorsqu'on compare les données de l'E.P.A. et les données sur les bénéficiaires de la C.A.C. dans le cas des femmes. Les données sur la population active du recensement de 1971 révèlent que l'E.P.A. peut avoir tendance à sous-estimer le nombre de femmes en chômage, surtout celles dont le taux d'activité est marginal. L'emploi de questions plus directes dans l'enquête sur la population active (prévue pour le mois de janvier 1976) devrait permettre d'éliminer toutes ces différences.

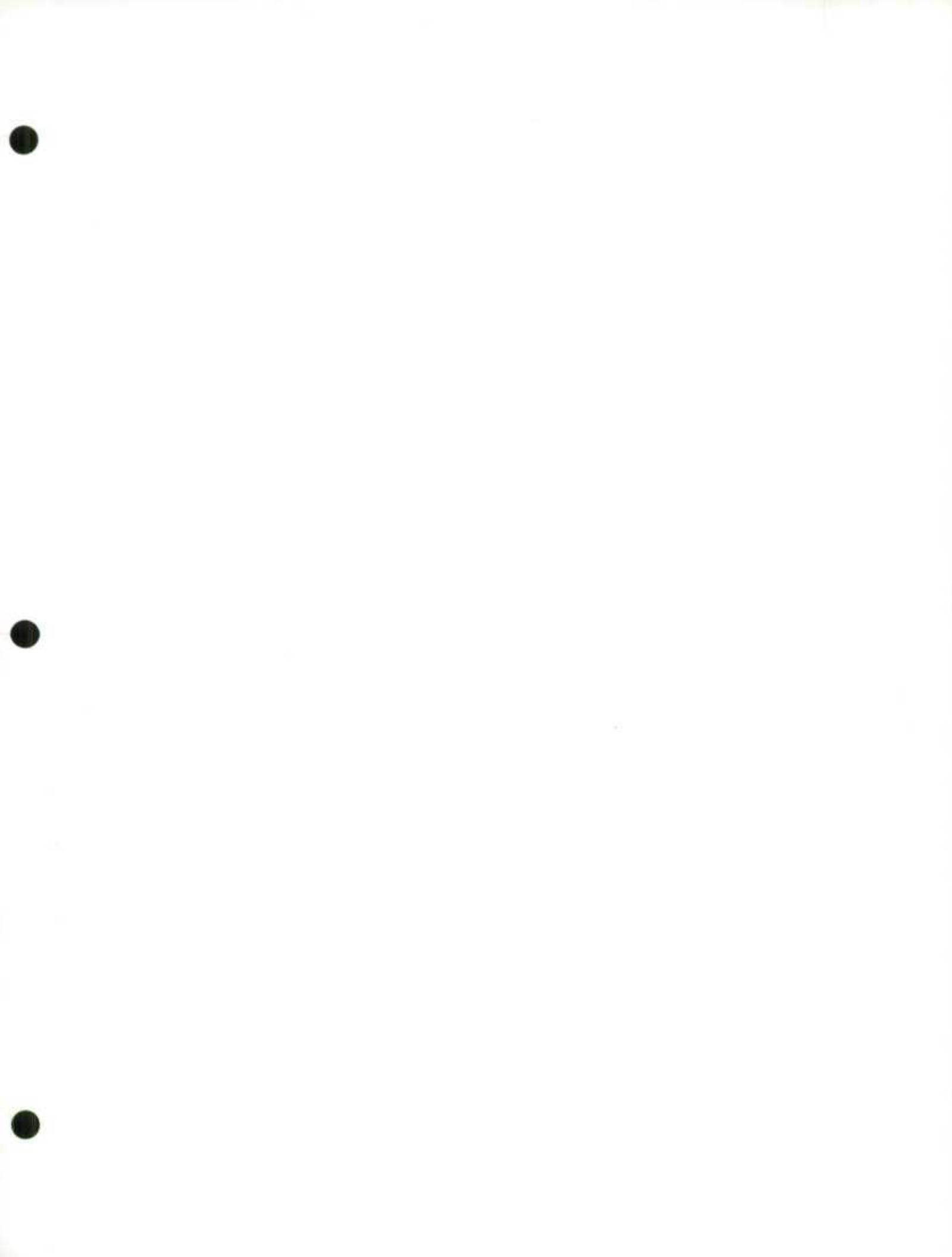
Nous avons tenté dans ces pages de décrire les différences dont il faut tenir compte lorsqu'on compare les données de l'E.P.A. et celles de la C.A.C. Pour quantifier le rapport entre les chômeurs et les prestataires (ou bénéficiaires), il serait nécessaire d'isoler les personnes qui figurent à la fois dans l'échantillon de l'E.P.A. et le fichier de la C.A.C. Les difficultés techniques que poserait la confrontation des données pour ces personnes rendent la tâche impossible.

Le tableau à la page suivante illustre la situation de certaines personnes selon la C.A.C. et l'E.P.A.

A Comparison of Labour Force Status and UIC Status

Comparison entre les catégories de l'enquête sur la population active et celles de la C.A.C.

Labour force status - Catégories de l'enquête sur la population active	UIC status - Catégories de la C.A.C.		
	Claimant - Prestataires	Non-claimant - Non-prestataires	
Employed - Personnes occupées	Beneficiary - Bénéficiaires <p>Persons with some earnings from part-time work - Personnes qui tirent une rémunération d'un emploi à temps partiel</p>	Not receiving benefit - Ne recevant pas de prestations <p>Persons with some earnings from part-time work who are serving two-week waiting period or who are disqualified - Personnes qui tirent une rémunération d'un emploi à temps partiel, qui attendent que se soit écoulé le délai de carence de deux semaines ou qui sont exclues du bénéfice des prestations</p>	The usual case of a steadily employed person - Personnes qui occupent un emploi stable
Unemployed - Personnes en chômage	Persons formerly with insurable employment, now without work and looking for work - Personnes qui avaient auparavant un emploi assurable, qui sont maintenant en chômage et qui cherchent du travail	Persons serving two-week waiting period - Personnes qui attendent que se soit écoulé le délai de carence de deux semaines <p>Persons who are disqualified from receiving benefit - Personnes qui sont exclues du bénéfice des prestations</p>	Persons who have exhausted benefits - Personnes qui ont épuisé toutes leurs prestations <p>Persons over 70 or CPP or Q.P. pensioners (if seeking employment) - Personnes qui sont âgées de 70 ans et plus, et personnes qui reçoivent une pension ou rente du R.P.C. ou du R.R.Q. (s'ils cherchent du travail)</p> <p>Persons not eligible because of no previous insurable employment - Personnes qui sont inadmissibles parce qu'elles n'exerçaient pas auparavant un emploi assurable</p>
Not in labour force - Personnes inactives	Persons receiving illness, retirement or maternity benefit - Personnes qui reçoivent des prestations de maladie, de maternité ou de retraite	Persons serving two-week waiting period for illness or maternity benefit - Personnes qui attendent que se soit écoulé le délai de carence de deux semaines avant de percevoir des prestations de maladie ou de maternité	Students, housewives, voluntarily idle - Étudiants, maîtresses de maison, et chômeurs volontaires



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010529670